

**BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ДВОЕН НАГРЕВАТЕЛ ЗА
ЗАТОПЛЯНЕ НА БЕБЕШКИ ШИШЕТА**

АРТИКУЛЕН НОМЕР: DN05 МОДЕЛ: BABYDUO

EN: USER MANUAL FOR ELECTRIC DOUBLE BOTTLE WARMER

ITEM NUMBER: DN05 MODEL: BABYDUO

**DE: GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DOPPELT ELEKTRISCHEN
BABYFLASCHENWÄRMER**

ARTIKELNUMMER: DN05 MODEL: BABYDUO

**GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΔΙΠΛΟ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ ΓΙΑ ΖΕΣΤΑΜΑ
ΒΡΕΦΙΚΩΝ ΦΙΑΛΩΝ**

ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ: DN05 ΜΟΝΤΕΛΟ: BABYDUO

**RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE DUBLA INCALZITOR ELECTRIC DE BIBEROANE
PENTRU BEBELUSI**

ARTICOL NUMĂR: DN05 MODEL: BABYDUO

**NL: INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK VAN ELEKTRISCHE DUBBELE FLESSENWARMER
PRODUCTNUMMER: DN05 MODEL: BABYDUO**



BG: ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

EN: IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

**DE: WICHTIG! LESEN SIE SORGFÄLTIG UND BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE
REFERENZ!**

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ!

RO: IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE!

**NL: BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE
REFERENTIES!**

ЧАСТИ И ФУНКЦИИ/ PARTS AND FUNCTIONS
KOMPONENTEN UND FUNKTIONEN/ COMPONENTE ŞI FUNCȚII
COMPONENTEN EN FUNCTIES/ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

PD



F

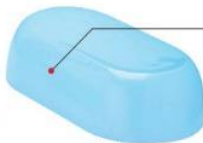
A

B

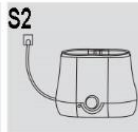
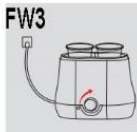
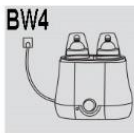
C



D



E



ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ ПРЕДИ УПОТРЕБАТА НА УРЕДА ЗА ЗАТОПЛЯНЕ. ЗАПАЗЕТЕ Я ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА НА ЛЕСНО ДОСТЪПНО И СИГУРНО МЯСТО! СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ, УКАЗАНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА ПРОДУКТА И ЗА БЕЗОПАСНАТА МУ УПОТРЕБА.

Този уред спомага за бързото и безопасно затопляне на всякакви размери и марки бебешки шишета, както и бебешка храна. Продуктът е предназначен за запазване на млякото или храната топли, но не за дълго време, тъй като това би довело до унищожаване на полезните хранителни вещества и витамини. Уредът е с функцията за затопляне на 2 шишета едновременно.

Бележка: Винаги тествайте температурата на храната преди хранене, за да не се стигне до нараняване на вашето дете.

ПРЕПОРЪКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА

➤ Препоръчваме ви да използвате преварена или филтрирана вода в уреда, за да намалите риска от отлагането на котлен камък.

1. Уредът не е предназначен за употреба от деца. Пазете уреда и кабела далече от достъп на деца.

2. Децата не трябва да си играят с уреда.

3. Когато захранващият шнур се повреди, той трябва да се замени от производителя или от негов сервизен представител, или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

4. Този уред може да се използва от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или с недостатъчен опит и познания, освен ако те са наблюдавани или инструктирани относно безопасното използване на уреда и разбират опасностите.

5. Не трябва да се извършва почистване и обслужване на уреда от деца.

6. Този уред е предназначен за употреба от отговорни лица!

Този уред не трябва да се употребява от деца. Дръжте далеч от малки деца и хора с увреждания.

7.Когато продуктът не се използва, съхранявайте го на място, трудно достъпно за деца!

8.Използвайте уреда само на закрито.

9.Включвайте уреда само в заземен контакт. Винаги проверявайте дали щепселът е включен в контакта, както трябва.

10.Захранващият кабел трябва да се включва само към контакт на електрическа мрежа със следните параметри: 220 – 240 V; 50 HZ; 150 W.

11.Преди да включите уреда в контакта, проверете дали напрежението, посочено на дъното на уреда отговаря на това на местната електрическа мрежа.

12.Не поставяйте уреда върху или в близост до горещ газова или електрически котлон или в загрята фурна.

13.Не разливайте вода върху щепсела.

14.Използвайте уреда само по предназначение и както е описано в инструкцията за употреба, за да се избегне нараняване вследствие на неправилна употреба.

15.Не затопляйте предварително уреда.

16.Винаги поставяйте напълно слобена бутилка с капачката в нагревателя за бутилка.

17.Уверете се, че сте добавили нужното количество вода, преди да включите уреда.

18.Внимание! При употребата на продукта в него се съдържа гореща вода. Врялата вода може да причини тежки изгаряния.

19.ВНИМАНИЕ! ГОРЕЩА ПОВЪРХНОСТ! Достъпните повърхности на уреда може да се нагорещят при употреба и са подложени на остатъчната топлина след употреба.

20.Не местете уреда, когато съдържа гореща вода.

21.Когато храната или млякото достигне необходимата температура, извадете бутилката или съда от нагревателя и извадете захранващия кабел от контакта. Ако оставите храна или

мляко в нагревателя, температурата на храната или млякото се повишава.

22. Винаги проверявайте температурата на храната, преди да пристъпите към хранене на детето.

23. ВНИМАНИЕ:

- Този уред е предназначен за битово ползване за типични домакински цели, например във домашни ферми; в места, където се предлага нощуване и закуска, в кухненски зони за персонала в магазини, в офиси и подобна работна среда, както и от клиенти в хотели, мотели и в друга среда от жилищен тип.

- Изключвайте уреда от контакта, когато не се използва.

- Оставете уреда да се охлади, преди да го почиствате.

- Следвайте инструкциите за почистване на накип, за да избегнете непоправими щети.

- Не се опитвайте да отворите или ремонтирате уреда сами. При повреда свържете се с центъра за обслужване на потребители на CANGAROO във вашата страна.

- Храната не трябва да се подгрява прекалено дълго.

24. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете риска от токов удар:

• Не поставяйте и не съхранявайте този продукт на място, от където може да падне или да бъде бутнат в мивка или вана.

• Не потапяйте кабела, щепсела или уреда във вода или друга течност.

25. ВНИМАНИЕ! За да намалите риска от изгаряния, токов удар, огън и наранявания:

• Изисква се повишено внимание, когато този продукт се използва близо до деца или инвалиди.

• Не поставяйте аксесоари, които не са одобрени от производителя и не правете подобрения или изменения по продукта, тъй като това може да доведе до неговата неправилна работа или повреда.

• Не използвайте този продукт ако: има повреден кабел или щепсел; не работи правилно; бил е изтърван или повреден; или е

бил изпуснат във вода. Трябва да се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта, или вносителя, за да бъде отстранена повредата.

• Не се опитвайте сами да поправите продукта или кабела/щепсела.

• Дръжте кабела далеч от източници на топлина и горещи повърхности.

• Не се опитвайте да модифицирате продукта или да го ремонтирате сами при повреда. За консултация се свържете с оторизиран сервиз или търговския обект, от който сте закупили уреда.

• Не използвайте резервни части, които не са оригиналните, предоставени от производителя или вносителя.

26. НИКОГА НЕ ПОТАПАЙТЕ ВЪВ ВОДА!

27. Когато продуктът не се използва, съхранявайте го на сухо и хладно място, далеч от преки източници на топлина, вода и далеч от достъпа на деца.

28. Продуктът е в съответствие със стандарти EN60335, EN55014 и EN61000

ЕЛЕКТРИЧКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

1. Номинално напрежение: 220 - 240V~

2. Номинална честота: 50Hz

3. Мощност: 150W

ЧАСТИ НА УРЕДА




➤ **ВИЖТЕ ФИГУРА PD:**

A – Отвор на нагревателя; B – Тяло на нагревателя; C – Индикаторна лампичка; D – Капак; E – бутон за включване/ изключване и регулиране на функциите; F – Дъно на уреда;

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА


➤ **Внимание!** Отбележете, че скоростта, за която уредът затопля млякото или храната зависи от: размера на бутилката; от материала, използван за направата на бутилката; количеството храна; и температурата на самото мляко или на храната (напр. стайна температура 20°C или след като е изваден от хладилника 5°C).

- Препоръчваме ви да използвате преварена или филтрирана вода в уреда, за да намалите риска от отлагането на котлен камък.
- **ВНИМАНИЕ:** Електрическият нагревател произвежда гореща пара. Не дръжте и не слагайте ръцете си близо до продукта, докато работи, за да избегнете риск от изгаряния.
- **Отбележете:**
 - Температурата на водата ще падне с няколко градуса, когато млякото на прах се изсипе в шишето с вода.
 - Температурата на водата може да се влияе от високата или ниската първоначална температура на течността в бебешкото шише или на храната.
- **ВНИМАНИЕ:** Нагревателят ще продължи да се нагрява, докато не завъртите регулиращият бутон на позиция OFF или не го изключите от контакта.
- Финалната температура на млякото зависи от размера, материала (пластмаса или стъкло), типа и количеството на течността.
- Не сипвайте прекалено много вода в устройството и не затопляйте храната твърде дълго. Ако използвате прекалено много вода, бутилката ще се нагорещи.
- Използването на прекалено много вода, също така може да повреди устройството.
- Ако по време на работа, индикаторната лампа на нагревателя се включва, това означава, че процесът на затопляне продължава. Ако индикаторната светлина се изключва, това означава, че се поддържа температура, като нагревателят автоматично регулира температурата, за да позволи, да се затопли храната равномерно и напълно без да се унищожат хранителните вещества. По време на работа индикаторната светлина ще проблесва, което означава, че продуктът не е повреден, но автоматично се регулира температурата. Това не трябва да Ви притеснява.
- Следните насоки са приблизителните температури, които водата в нагряващото тяло може да достигне.

Настройка	Температура на водата в нагряващото тяло
	~ 40° C
	~ 70° C
	~100° C

A. За претопляне на шишета за хранене от всички размери и марки и на бурканчета с храна (Фиг. BW1-5):

- 1.) Сложете 100 – 120 ml филтрирана вода в уреда.
- 2.) Поставете шишето пълно с мляко или вода в уреда.
- 3.) **Водата не трябва никога да прелива над шишето!**
- 4.) **Никога не пълнете повече от 120ml вода!**

5.) Включете продукта към електрически контакт и завъртете бутона в следната позиция: 

6.) LED индикаторната лампичка ще светне в червено.

7.) По време на процеса на затопляне, LED индикатора ще премигва, показвайки, че водата около бутилката достига температурата, нужна да затопли съдържанието на бутилката.

8.) Когато LED индикаторът се изключи, това означава, че процесът е приключил.

9.) Поставете бутона в позиция OFF, за да изключите уреда. Извадете бутилката от уреда и изключете кабела от контакта като мярка за безопасност.

10.) Оставете нагревателя да изстине. След това излейте водата, останала в уреда и подсушете.

11.) Винаги преди да започнете да храните Вашето дете, разклатете внимателно шишето и проверете температурата на млякото, като капнете малко мляко на вашата китка.


12.) Отбележете: Изчакайте малко преди да извадите бутилката от нагревателя, за да избегнете риска от изгаряне.

Б. За претопляне на бебешка храна (Фиг. FW1-3):

1.) Напълнете уреда за затопляне със около 100ml вода.

2.) **Никога не** пълнете уреда с твърде много вода, за да не се стигне до преливането ѝ.

3.) Сложете бурканчето с бебешка храна.

4.) Включете кабела към контакт от електропреносната мрежа и поставете бутона в следната позиция: 

5.) LED светлината ще светне в червено.

6.) По време на процеса на затопляне, LED индикатора за нагриване премигва, показвайки, че водата около купичката достига температурата, нужна да затопли съдържанието на купичката.

7.) Когато LED индикатора за нагриване изгасне, това значи, че нужната температура е достигната. LED индикатора ще се изключи, когато процесът приключи.

8.) Извадете бурканчето с храната, изключете устройството от бутона и от контакта като мярка за безопасност.

9.) Оставете нагревателя да изстине. След това излейте водата, останала в уреда и подсушете.


10.) Винаги преди да започнете да храните Вашето дете, разбъркайте храната, за да се разпредели равномерно температурата.

Бележка 1: Винаги тествайте температурата на храната преди хранене, за да не се стигне до нараняване на вашето дете.

Бележка 2: Изчакайте около минута преди да извадите бурканчето от нагревателя, за да може да се охлади и да се избегне риска от изгаряне.

В. За стерилизиране на малки аксесоари за хранене на детето (висока температура ~ 100°C) (Фиг. S1-2):

Отбележете: Работата при висока температура може да доведе до бързо увреждане на продукта, затова, за да удължите времето за употребата му, не използвайте тази функция твърде често!

- 1.) Напълнете уреда с около 30ml вода.
- 2.) Сложете малки артикули като залъгалка или биберон в уреда.
- 3.) Включете кабела на уреда към контакт от електропреносната мрежа и поставете бутона в следната позиция: 
- 4.) LED светлината ще светне в червено.
- 5.) След няколко минути стерилизацията ще свърши и LED индикаторът ще се изключи.
- 6.) Поставете бутона в позиция OFF и извадете кабела от контакта, за да изключете уреда.
- 7.) Оставете уредът да изстине напълно, преди да се опитате да извадите стерилизирания артикул.
- 8.) Изсипете останалата вода от основата и подсушете.

НАСОКИ ЗА ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА ЗА ЗАТОПЛЯНЕ

A. ПОЧИСТВАНЕ:

1. Преди да започнете да почиствате продукта, изключете бутона за захранване, извадете електрическият кабел от контакта и оставете уреда да изстине.
2. Извадете купичката за храна и избършете отвътре и отвън продукта само с влажна мека кърпа и мек почистващ препарат.
3. Не използвайте силни почистващи препарати за почистване на уреда – белина, такива на спиртна основа или с абразивни частици.
4. Препоръчваме ви да използвате преварена или филтрирана вода в нагревателя, за да намалите риска от отлагането на котлен камък.

Б. ПРЕМАХВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК:

1. Котленият камък трябва да се премахва от уреда поне 1 път в месеца, за да се уверите, че продуктът ще продължи да работи 100% ефективно.
2. **ИЛИ:** Смесете едно пакетче лимонена киселина (10g) с 200 ml/7 oz вода. Изсипете разтвора в уреда. Включете го и поставете бутона за настройките в позиция 3 и загрейте водата за 10 минути.

След 10 минути изключете уреда и го оставете с водата за 30 минути. Излейте разтвора и изплакнете продукта с чешмяна вода. Лимонена киселина може да намерите в повечето аптеки!

3. ИЛИ: Налейте 50ml/2oz оцет (бял) смесен със 100ml/4oz студена вода в нагревателя. Оставете в уреда, докато котленият камък се разтвори. След това излейте и изплакнете добре уреда.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

ВАЖИ САМО ЗА БЪЛГАРСКИ ПОТРЕБИТЕЛИ И НА ТЕРИТОРИЯТА НА БЪЛГАРИЯ

➤ ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ

“Мони Трейд”, ООД дава 24 месеца търговска гаранция, което отразява нашето доверие във високото качество на нашия дизайн, инженеринг, производство и ефективността на продукта. Потвърждаваме, че този продукт е произведен в съответствие с настоящите европейски изисквания за безопасност и стандартите за качество, които са приложими за този продукт, и че този продукт е без дефекти в материалите и изработката, в момента на покупката.

Детските стоки с производител “Мони Трейд”, ООД имат срок на гаранция две години, считано от датата на закупуване на стоката.

Законовият срок също е две години и е регламентиран в Закона за защита на потребителите.

Същото се отнася и за детските стоки на чуждите марки, чиито официален представител за България е “Мони Трейд” ООД.

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112-115 от ЗЗП!

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба.

В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) (Нова - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) (Предишна ал. 1 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) (Предишна ал. 2, изм. - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) (Предишна ал. 4 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) (Нова – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предишна ал. 3 – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

• Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

➤ ЗА СТОКИ В ГАРАНЦИОНЕН СРОК Е МНОГО ВАЖНО ДА ЗНАЕТЕ

• НЕОБХОДИМО Е ДА ЗАПАЗИТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ИЗДАДЕНИ ВИ ОТ ТЪРГОВЕЦА ПРИ ЗАКУПУВАНЕТО НА СТОКАТА ПРЕЗ ЦЕЛИЯ СРОК НА ГАРАНЦИЯ.

• КОГАТО В ГАРАНЦИОННИЯ СРОК УСТАНОВИТЕ НЕСЪОТВЕТВИЕ, ДЕФЕКТ ИЛИ ПРОБЛЕМ ПРИ УПОТРЕБАТА НА СТОКАТА, ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ТРЯБВА ДА ПРЕДОСТАВИТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ЗА ДА БЪДЕ ПРИЕТА И РЕГИСТРИРАНА РЕКЛАМАЦИЯТА ОТ ТЪРГОВЕЦА ИЛИ УПЪЛНОМОЩЕНО ОТ НЕГО ЛИЦЕ.

• БЕЗ КАСОВА БЕЛЕЖКА ГУБИТЕ ПРАВАТА СИ ЗА ГАРАНЦИОННО И БЕЗПЛАТНО ОБСЛУЖВАНЕ И ВСИЧКИ РАЗХОДИ И ДЕЙСТВИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТВИЕ, ДЕФЕКТ ИЛИ ПРОБЛЕМ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА ТРАНСПОРТ ДО СПЕЦИАЛИЗИРАН СЕРВИЗ, ЩЕ БЪДАТ ЗА ВАША СМЕТКА.

• ПРЕДИ ДА ПРЕДЯВИТЕ РЕКЛАМАЦИЯ, ТРЯБВА ДА СЕ УВЕРИТЕ, ЧЕ СТОКАТА Е С ВАЛИДЕН СРОК ЗА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ. ЗА ЦЕЛТА Е НЕОБХОДИМО ДА ПРОВЕРИТЕ ДАТАТА НА ЗАКУПУВАНЕТО НА СТОКАТА ОТ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ИЗДАДЕНИ ВИ ПРИ ПОКУПКАТА Й.

ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕТЕНДИРА ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ЗАПЛАТЕНАТА СУМА ИЛИ ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА ЦЕНАТА, КОГАТО ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТВИЕТО ТЪРГОВЕЦЪТ ПРЕДЛОЖИ ДА СЕ ИЗВЪРШИ РЕМОНТ НА СТОКАТА ИЛИ ДА Я ЗАМЕНИ С НОВА.

• ДНИТЕ ЗА РЕМОНТ НА СТОКАТА СЕ ПРИБАВЯТ КЪМ ГАРАНЦИОННИЯ СРОК.

• ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕТЕНДИРА ЗА РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА, КОГАТО НЕСЪОТВЕТВИЕТО НА СТОКАТА С ДОГОВОРА Е НЕЗНАЧИТЕЛНО.

• ПРИВЕЖДАНЕТО НА СТОКАТА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА СЕ ИЗВЪРШВА В РАМКИТЕ НА ЕДИН МЕСЕЦ, СЧИТАНО ОТ ДАТАТА НА ПРЕДЯВЯВАНЕ НА РЕКЛАМАЦИЯТА. ТОВА Е РЕГЛАМЕНТИРАНИЯТ МАКСИМАЛЕН СРОК В ЗАКОНА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ.

ПРИВЕЖДАНЕТО НА СТОКАТА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА Е БЕЗПЛАТНО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ ДЪЛЖИ РАЗХОДИ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ НА ПРОДУКТА, ЗА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, МАТЕРИАЛИ И ТРУД, СВЪРЗАНИ С РЕМОНТА И ГАРАНЦИОННОТО ОБСЛУЖВАНЕ.

• ТЪРГОВЕЦЪТ Е ДЪЛЖЕН ДА УДОЛЕТВОРИ ИСКАНЕ ЗА РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА И ДА ВЪЗСТАНОВИ ЗАПЛАТЕНАТА ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ СУМА, КОГАТО СЛЕД КАТО Е УДОЛЕТВОРИЛ ТРИ РЕКЛАМАЦИИ НА

ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧРЕЗ ИЗВЪРШВАНЕ НА РЕМОНТ НА ЕДНА И СЪЩА СТОКА, В РАМКИТЕ НА ГАРАНЦИОННИЯ СРОК Е НАЛИЦЕ СЛЕДВАЩА ПОЯВА НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА СТОКАТА С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА.

•ИНФОРМИРАЙТЕ СЕ ОТ ТЪРГОВЕЦА ИЛИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ КАКВО ИЛИ КОИ ЧАСТИ ОТ СТОКАТА НЕ ПОДЛЕЖАТ НА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ.

➤ГАРАНЦИЯТА ОТПАДА И РЕКЛАМАЦИЯТА НЕ СЕ ОБСЛУЖВА БЕЗПЛАТНО КОГАТО:

•НЕ СТЕ ЗАПАЗИЛИ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА.

•НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА СГЛОБЯВАНЕ, МОНТАЖ И ПРОФИЛАКТИКА.

•НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ РЪКОВОДСТВОТО ОТНОСНО ПОДДРЪЖКАТА И ПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА.

•СТОКАТА Е НЕПРАВИЛНО ИЛИ ЧАСТИЧНО СГЛОБЕНА.

•ИМА ПОВЪРХНОСТНИ НАРАНЯВАНИЯ, ПОЛУЧЕНИ ПО ВРЕМЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА СТОКАТА, ПРИ ПРЕНАСЯНЕ, ТРАНСПОРТ ИЛИ СЪХРАНЕНИЕ.

•ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА НЕБРЕЖНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ПРЕТОВАРВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ В НЕПОДХОДЯЩА СРЕДА.

•ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБА НА СТОКАТА ЗА ЦЕЛИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕТО Й - НАПРИМЕР ЗА ТЕСТОВЕ, ДЕМОНСТРАЦИИ, ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ И ДР.

•СТОКАТА Е РЕМОНТИРАНА В НЕОПРАВОМОЩЕН ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ СЕРВИЗ ИЛИ ОТ ДРУГИ ЛИЦА.

•ИМА ИЗВЪРШЕНА ПРОМЯНА ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ НА КОНСТРУКЦИЯТА.

•ПОВРЕДАТА Е ПОЛУЧЕНА ВСЛЕДСТВИЕ НА МОНТИРАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧАСТИ И АКСЕСОАРИ, РАЗЛИЧНИ ОТ СПЕЦИФИКАЦИЯТА НА СТОКАТА ПРИ ПРОДАЖБАТА.

•ДЕФЕКТИТЕ СА ПОЛУЧЕНИ В РЕЗУЛТАТ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕ НА ВЪНШНИ СИЛИ – ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ, СЧУПВАНИЯ СЛЕД УДАР С ТЪВРД ПРЕДМЕТ ИЛИ КАТАСТРОФА, ПРОМИШЛЕНИ ИЗПАРЕНИЯ, АГРЕСИВНИ МИЕЩИ ПРЕПАРАТИ И ДР. ПОДОБНИ.

•**ОБСТОЯТЕЛСТВА, ПРИ КОИТО ГАРАНЦИЯТА НА СТОКАТА СЕ ЗАПАЗВА, НО ЗА ЕДНА ЧАСТ ОТ ПОВРЕДЕНИТЕ ЧАСТИ, КОИТО ПОДЛЕЖАТ НА АМОРТИЗАЦИЯ ПО ВРЕМЕ НА НОРМАЛНАТА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА СТОКАТА, СЪЩИТЕ ЧАСТИ И РЕМОНТЪТ СЕ ЗАПЛАЩАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ.**

ТАКИВА ЧАСТИ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ НАГРЕВАТЕЛ СА: СЧУПЕНА ОСНОВА, НЕПОЧИСТЕНА ОСНОВА И НАГРЯВАЩ КОТЛОН, СЧУПЕНА КОШНИЧКА, СЧУПЕН КАПАК ПО ВИНА НА КЛИЕНТА.

➤**Преди да предприемете действия за рекламация на стока в гаранционен срок, закупена от електронния ни магазин или наш контрагент проверете, дали стоката отговаря на описаниите до тук условия.** Обърнете особено внимание на обстоятелствата, при които гаранцията отпада, както и за частите, които подлежат на амортизация и в периода на гаранция се заплащат.

➤**За да изпратите стоката и рекламацията да бъде приета, Вие задължително трябва:**

1. Да почистите добре стоката и в пълна окомплектовка да я поставите в подходяща за транспортиране опаковка, по възможност в оригиналната опаковка, за да предпазите стоката от увреждане при транспорт.

2. В опаковката да поставите следните документи и данни:

•копие на касовата бележка /финансов бон/ и фактура, издадени Ви при закупуването на стоката;

•гаранционна карта;

•други документи, ако разполагате с такива – например протоколи, актове, експертни заключения и др., които установяват несъответствието на стоката с договореното или установяват претенцията Ви по основание и размер

•описание на несъответствието според Вас - дефектът или проблемът при употребата на стоката

➤ДЕЙСТВИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА СТОКА С ГАРАНЦИЯ

След като търговецът получи стоката, обект на рекламация, задължително я вписва в регистъра на предявените рекламации.

•Привеждането на стоката в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя.

•В случай, че са изпълнени изброените условия и рекламацията е основателна, се предприемат действия за отстраняване на несъответствието, като потребителят не дължи разходи за експедиране на стоката, за резервни части, материали и труд, свързани с ремонта и гаранционното обслужване.

•**Когато рекламацията е неоснователна, разходите за експедиране на стоката са за сметка на потребителя.**

•При наличие на обстоятелства, които са основание за отпадане на гаранцията, отстраняването на несъответствие се осъществява срещу заплащане и само след изричното съгласие на потребителя.

➤ Максималният срок за отстраняване на несъответствието е един месец, считано от датата на предявяване на рекламацията. След сервизните действия по предявената рекламация (преглед на доставената стока и придружаващите документи, оценка за основателност на рекламацията, ремонт), се издава акт за удовлетворяване на рекламацията. Екземпляр от този акт, стоката и приложените към нея документи, се изпращат на потребителя.

➤ Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите. Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на стоката с договора за продажба съгласно чл.119 ЗЗП.

Име на клиента :

Адрес:.....

Име на търговския обект:.....

Име на модела:.....

Дата на продажба:

Подпис и печат на продавача:

Извършен гаранционен ремонт.....

Описание на повредата:

Извършил ремонта:

Произведено за CANGAROO
Вносител: Мони Трейд ООД
Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1
Тел.: 02/ 936 07 90

READ CAREFULLY THIS MANUAL INSTRUCTION BEFORE THE USE OF THE WARMER. KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE IN AN EASY REACHABLE AND SAFE PLACE! CONTAINS IMPORTANT INFORMATION, GUIDELINES AND RECOMMENDATIONS FOR THE PRODUCT AND ITS SAFE USE.

This appliance helps for the faster and safer warming of baby bottles from all sizes and brands as well as baby food. The product is intended for keeping the milk or food warm but not for a long time as this will lead to destroying the nutrients and vitamins. The unit is with the function of warming two bottles simultaneously.

Note: Always test the food temperature before feeding so as not to hurt the baby.

RECOMMENDATIONS AND WARNINGS FOR THE SAFE USAGE OF THE PRODUCT

- We recommend you to use of boiled or filtered water in order to reduce the risk of limescale deposition.
1. The appliance is not intended for use by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
 2. Children shall not play with the appliance.
 3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 4. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
 5. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
 6. This product is intended for use by responsible persons! This appliance shall not be used by children. Keep away from small children and disabled persons.
 7. When the product is not being used, keep it in a dry and cool place away from the reach of children.
 8. Only use the appliance indoors.

9. Only connect the appliance to an earthed wall socket. Always make sure that the plug is inserted into the wall socket properly.
10. The supply cord must be plugged to power outlet with the following specifications: 220 – 240 V; 50 HZ; 150W.
11. Check if the voltage indicated on the bottom of the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
12. Do not place the appliance on or near a hot gas or electric cooker, or in a heated oven.
13. Do not spill water on the mains plug.
14. Use the appliance only as intended and as described in the user manual in order to avoid injury due to incorrect use.
15. Do not preheat the appliance.
16. Always place a fully assembled bottle with cap in the bottle warmer before you add water.
17. Make sure that you have put the needed amount of water before turning on the bottle warmer.
- 18. Warning!** When in use, the warmer contains hot water. Hot water can cause serious burns.
- 19. WARNING! HOT SURFACE!** The accessible surfaces of the appliance may become hot during use and are subject to residual heat after use.
20. Do not move the appliance when it contains hot water.
21. Once the food has reached its optimal temperature, take out the bottle or jar, turn it off and unplug the supply cord from the power outlet. If you leave the food in the warmer, the temperature will continue rising.
22. Always check the food temperature before you feed your child.

23. WARNING:

-This appliance is intended for household environment for typical housekeeping functions, for instance in shops, offices and other similar working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; in bed and breakfast type environments.

-Unplug the appliance when it is not in used.

-Leave the appliance to cool down before cleaning.

-Follow the descaling instructions to avoid irreparable damage.

-Do not try to open or repair the appliance by yourself. In the case of damage contact the customer service center of CANGAROO in your country.

-Food should not be heated for too long.

24. WARNING: In order to avoid the risk of electric shock:

- Do not leave and do not keep the product in a place, where it can fall or can be pushed into sink or bath.
- Do not immerse the supply cord, the plug or the appliance into water or other fluid.

25. WARNING: In order to reduce the risk of burnings, electric shock, fire and injuries:

- Pay attention when using the product near children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.
- Do not put accessories, which are not approved by the manufacturer and do not make any improvements or changes in the product as this will lead to its malfunction or damage.
- Do not use this product when there is damaged cord or plug, if it doesn't operate properly, if it was dropped or damaged, or if it has been dropped into water. You should contact the sales agent, from which you have bought the product or the importer, in order the appliance to be repaired.
- Do not try to repair the product or the cable/ plug by yourself.
- Keep the cord away from heat sources or hot surfaces.
- Do not try to modify the product or to repair it by your self when there is damage. For advise contact an authorized service center or the shop, from where you bought the warmer.
- Do not use spare parts, which are not the original ones, provided by the manufacturer or the importer.

26. NEVER IMMERSE THE APPLIANCE IN WATER!

27. When the product is not being used, store it in a dry cool place, away from direct heat sources, water or the reach of children.

28. The product complies with the EN60335, EN55014 and EN61000 standards.

ELECTRIC SPECIFICATIONS

- 1. Voltage:** 220 - 240V~
- 2. Frequency:** 50Hz
- 3. Power:** 150W

COMPONENTS OF THE APPLIANCE

➤ **SEE FIGURE PD:**

A – Opening of the bottle warmer; B – Body of the warmer; C – Indicating light; D – Cover; E – ON/ OFF button and mode selection; F – Bottom of the appliance;

➤ **Attention!** Note that the speed at which the appliance heats the milk or food depends on: the bottle size; the material used for the bottle; the amount of food; and the temperature of the milk or food itself (e.g. room temperature 20°C or after being taken out from the fridge 5°C).

➤ We recommend you to use of boiled or filtered water in order to reduce the risk of limescale deposition.

ATTENTION: The electric warmer produces hot steam. Do not hold and do not put your hands close to the product, while it works, to avoid risk from burning.

➤ **Recommendations:**

- The temperature in the water will decrease with few degrees, when the powdered milk get poured into the bottle with water.

- The temperature of the water can influence by the high or low initial temperature.

➤ **ATTENTION:** The warmer will continue to heat until you turn the adjustment button on position OFF or you turn it off the socket.




➤ The final temperature of the content depends on the size, material (plastic or glass), type and quantity of the liquid.

➤ Do not put too much water in the device and do not warm the food for too long time. If you use too much water, the bottle will heat too much.


➤ Using too much water can damage the device.

➤ If during the heating process, the indicating light is turning on, this means that the heating process continues. If the indicating light is turning off, it means that the appliance is saving energy and keeps warming, and the warmer is automatically adjusting the temperature in order to allow the food to heat evenly and completely without destroying its nutritional ingredients. During running the indicating light will flash, which means that the product is not damaged but automatically adjust the temperature. This must not worry you.


➤ **The following guidelines are approximate temperatures which the water in the warmer body can reach.**

Setting	Water temperature in the container
	~ 40° C
	~ 70° C
	~100° C

A. For warming feeding bottles of all sizes and brands and jars with food (Fig. BW1-5):

- 1.) Fill the warmer with 100 – 120 ml water.
- 2.) Put the bottle filled with water or milk in the warmer.
- 3.) **The water should never flow over the bottle!**
- 4.) **Never fill more than 120 ml of water!**
- 5.) Plug the supply cord into an electrical power outlet and turn the knob into the following setting: 
- 6.) The LED indicating light with flash in red color.
- 7.) During the warming procedure, the LED indicator will flash, showing that the water around the bottle reaches the temperature, needed to warm the content of the bottle.
- 8.) When the LED indicator turns off, this means that the process has finished.
- 9.) Turn the adjustment button to position OFF, to turn off the device. Take out the bottle from the warmer and unplug the supply cord from the electric power outlet.
- 10.) Leave the appliance to cool down for a few minutes. Pour out the water from the remaining water and wipe it dry.
- 11.) Always before feeding Your child, shake the bottle carefully and check the temperature of the milk by sprinkling a few drops onto your wrist.
- 12.) Wait for a minute before taking the bottle out of the warmer, so it can cool a bit and to avoid the risk from burning.

B. For warming baby food (Fig. FW1-3): :

- 1.) Fill the warmer with 100ml of water.
- 2.) **Never** fill the unit with too much food in order it not to overflow.
- 3.) Insert the jar with the baby food in the unit.
- 4.) Plug the supply cord of the warmer in the electric power outlet and put the knob in the following position: 
- 5.) The LED indicating light with flash in red color.
- 6.) During the warming procedure, the LED indicator will flash, showing that the water around the the bowl has reached the temperature, needed to warm the content of the bowl.
- 7.) When the LED indicator for heating turns off, this means that the desired temperature is reached.
- 8.) Take out the jar, turn off the device from the button and unplug the supply cord as safety measure.
- 9.) Leave the appliance to cool down. Then pour out the remaining water and wipe it dry.

10.) Stir the food before feeding the baby in order to spread the temperature evenly.

➤ **Note 1:** Always test the food temperature before feeding so as not to hurt the baby.


➤ **Note 2:** Wait for about a minute before taking out the jar from the warmer, to let it cool down and to avoid burning your hands.

C. Sterilizing small feeding accessories (high temperature ~ 100°C) (Fig. S1-2):

Note: Working under high temperature will lead to easier damaging of the unit. In order to prolong its life, do not use this function too often!

1.) Fill the warmer with 30 ml water.

2.) Put small articles such as pacifiers or teats into the warmer.

3.) Plug the supply cord into an electrical power outlet and turn the knob into the following setting: 

4.) The LED indicator will flash in red.

5.) The sterilization will end after several minutes and the LED indicator will turn off.

6.) Place the button in position OFF and unplug the supply cord to turn the device off.

7.) Leave the appliance to cool down completely before taking out the sterilized object.

8.) Pour out the remaining water from the appliance and wipe it dry.

GUIDELINES FOR MAINTANCE AND CLEANING OF THE BOTTLE WARMER

A. CLEANING:

1. Before cleaning the product, turn off the power switch, unplug the supply cord from the power outlet and leave the appliance to cool down.

2. Take out the bowl and wipe inside and outside the product only with damp cloth and soft cleanser.

3. Do not use strong detergents for cleaning the product – bleach, alcohol – based ones and such with abrasive parts.

4. We recommend you to use pre-boiled or filtered water in order to reduce the risk of lime scale deposition.

B. DESCALING:

1. You should descale the Electric and Baby Food Warmer every four weeks to ensure that the unit will continue working 100% effectively.

2. OR: Mix one sachet of citric acid (10g) with 200 ml/7 oz water. Pour the solution in the warmer. Plug the electric cable in the unit and in the power outlet, then turn the knob into the third setting and heat for 10 minutes. After 10 minutes turn

off the appliance and leave the water for 30 minutes. Pour out the solution away and rinse the warmer with tap water. Citric acid is available from most chemists.

3. OR: Pour 50ml/2 oz vinegar (white) mixed with 100ml/ 4 oz cold water into the warmer. Leave the solution in the unit until the lime scale dissolves. After than pour out the solution and rinse the product thoroughly.

Manufactured for CANGAROO

Importer: Moni Trade LTD

Address: Bulgaria, Sofia, quarter Trebich, Dolo str. 1

Tel.: +359 2/ 936 07 90

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG BEFORE DIE WÄRMER ZU NUTZEN. BEHALTEN SIE SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ! DIESE BEINHÄLTET WICHTIGE INFORMATION, ANWEISUNGEN UND HINWEISE FÜR DAS PRODUKT UND DESSEN VERWENDUNG.

Das Produkt hilft für die schnelle Erwärmung von Babyflaschen und Gläser. Das Produkt ist so konzipiert, dass es Milch oder Nahrungsmittel warm hält, aber nicht für zu lange Zeit, da dies zur Zerstörung von nützlichen Nährstoffen und Vitaminen führen würde. Das Gerät hat die Funktion, zwei Flaschen gleichzeitig zu erwärmen.

Hinweis: Überprüfen Sie immer die Temperatur des Essens vor der Ernährung, um Verletzungen Ihres Kindes zu vermeiden.

EMPFEHLUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE

➤ Wir empfehlen Ihnen, abgekochtes oder gefiltertes Wasser im Gerät zu verwenden, um das Risiko von Kalkablagerungen zu reduzieren.

1. Das Gerät von Kindern nicht benutzt werden darf. Halten Sie das Gerät und das Kabel weg von Kindern.

2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

3. Falls das Netzkabel beschädigt wird, muss es vom Hersteller oder von einem zertifizierten Techniker ausgetauscht werden, um Gefahr zu vermeiden.

4. Dieses Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.

5. Die Reinigung und die Wartung des Produkts weg von Kindern machen.

6. Dieses Gerät ist für den Gebrauch von verantwortlichen Personen bestimmt! Das Gerät von Kindern nicht benutzt werden darf. Halten Sie das Produkt weg von Kindern und Behinderten.

7. Wenn das Produkt nicht verwendet wird, lagern Sie es an einem für Kinder nicht zugänglichen Ort!

8. Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.

9. Schließen Sie das Gerät nur an eine gesicherte Steckdose an. Stellen Sie sich sicher, dass der Stecker richtig eingesteckt ist.

10. Das Netzkabel darf nur an eine Steckdose mit folgenden Parametern angeschlossen werden: 220 - 240 V; 50 HZ; 150 W.

11. Bevor Sie das Gerät an die Wandsteckdose anschließen, prüfen Sie, ob die auf der Unterseite des Geräts angegebene Spannung mit der des lokalen Netzteils übereinstimmt.

12. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Gas- oder Elektroherden oder in einem beheizten Ofen auf.

13. Verschütten Sie kein Wasser auf den Stecker.

14. Verwenden Sie das Gerät nur so, wie es in der Bedienungsanleitung beschrieben ist, um Verletzungen zu vermeiden.

15. Erwärmen Sie das Gerät nicht vor der Verwendung.

16. Legen Sie immer eine vollständig zusammengebaute Flasche mit der Kappe in den Flaschenwärmer.

17. Stellen Sie sich sicher, dass Sie die erforderliche Wassermenge hinzufügen, bevor Sie den Flaschenwärmer einschalten.

18. **Achtung!** Wenn das Produkt verwendet wird, enthält es heißes Wasser. Kochendes Wasser kann schwere Verbrennungen verursachen.

19. **ACHTUNG!** Heiße Oberfläche! Die Oberflächen des Geräts können während des Gebrauchs heiß werden und nach Gebrauch eine Restwärme ausgesetzt.

20. Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn es heißes Wasser enthält.

21. Wenn das Essen oder die Milch die erforderliche Temperatur erreicht hat, nehmen Sie die Flasche oder den Glas mit Babynahrung aus dem Flaschenwärmer und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Wenn Sie Essen oder Milch in dem Flaschenwärmer lassen, erhöht sich die Temperatur des Essens oder der Milch.

22. Überprüfen Sie immer die Temperatur des Essens, bevor Sie mit der Ernährung des Kindes fortfahren.

23. ACHTUNG:

- Dieses Gerät ist für Haushaltszwecke gedacht, z. B. in landwirtschaftlichen Betrieben; an Orten, an denen Essen angeboten wird, in Küchenbereichen für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen sowie bei Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen.

- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.

- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Folgen Sie den Reinigungsanweisungen, um Schäden zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Wenden Sie sich im Falle einer Fehlfunktion an das CANGAROO Customer Service Center in Ihrem Land.

- Essen soll nicht zu lange erhitzt werden.

24. WARNUNG: Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, bitte:

- Dieses Produkt nicht an einem Ort aufstellen oder lagern, wo es in ein Waschbecken oder eine Badewanne fallen oder geschoben werden kann.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

25. ACHTUNG! Um das Risiko von Verbrennungen, Stromschlag, Feuer und Verletzungen zu vermeiden:

- Sie sollen sehr vorsichtig sein, wenn dieses Produkt in der Nähe von Kindern oder Behinderten verwendet wird.
- Installieren Sie keine Zubehörteile, die nicht vom Hersteller zugelassen sind und führen Sie keine Verbesserungen oder Änderungen am Produkt durch, da dies zu Fehlfunktionen führen kann.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, wenn es nicht richtig funktioniert, wenn es heruntergefallen oder beschädigt wurde oder wenn es in Wasser gefallen ist. Sie sollen den Händler oder den Importeur kontaktieren, um den Schaden zu beheben.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt oder Kabel / Stecker selbst zu reparieren.
- Halten Sie das Kabel weg von Wärmequellen und heißen Oberflächen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren oder es selbst zu reparieren, wenn es beschädigt ist. Wenden Sie sich an einen zertifizierten Kundendienst oder an das Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben.
- Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller oder Importeur geliefert sind.

26. NIE IM WASSER UNTERTAUCHEN!

27. Wenn das Produkt nicht verwendet wird, lagern Sie es bitte an einem

trockenen und kühlen Ort, weg von direkten Quellen von Wärme, Wasser und von Kindern.

28. Das Produkt entspricht mit EN60335, EN55014 und EN61000 Standards.

ELEKTRISCHE SPEZIFIKATIONEN

1. **Nennspannung:** 220 - 240V~

2. **Frequenz:** 50 Hz

3. **Leistung:** 150W

KOMPONENTEN DES GERÄTS

➤ **SIEHE ABBILDUNG PD:**

A – Öffnung des Wärmers; B – Körper des Wärmers; C – Kontrollleuchte; D – Deckel; E – Taste zum Ein- und Ausschalten und Einstellen der Funktionen; F – Geräteboden;

BEDIENUNGSANLEITUNG

➤ **Achtung!** Beachten Sie, dass die Geschwindigkeit, mit der das Gerät die Milch oder die Kost erwärmt, von folgenden Faktoren abhängt: Größe der Flasche; Material, aus dem die Flasche hergestellt wurde; Menge an Kost; Temperatur der Milch oder der Kost selbst (z.B. Raumtemperatur 20° C oder nach dem Herausnehmen aus dem Kühlschrank 5° C).

➤ Wir empfehlen, dass Sie gekochtes oder gefiltertes Wasser im Gerät verwenden, um das Risiko von Kalkablagerungen zu verringern.

➤ **ACHTUNG:** Der elektrische Wärmer erzeugt heißen Dampf. Halten oder legen Sie Ihre Hände während der Arbeit des Gerätes nicht in die Nähe des Produkts, um Verbrennungsgefahr zu vermeiden.

➤ **Bemerkung:**

-Die Wassertemperatur sinkt um einige Grad, wenn das Milchpulver in die Wasserflasche hinzugetan wird.

-Die Wassertemperatur kann durch die hohe oder niedrige Anfangstemperatur der Flüssigkeit in der Babyflasche oder der Nahrung beeinflusst werden.

➤ **ACHTUNG:** Der Wärmer heizt sich weiter auf, bis Sie den Steuerknopf auf OFF stellen oder den Netzstecker ziehen.




➤ Die Endtemperatur der Milch hängt von Größe, Material (Kunststoff oder Glas), Art und Menge der Flüssigkeit ab.

➤ Gießen Sie nicht zu viel Wasser in das Gerät und erhitzen Sie die Kost nicht zu lange. Wenn Sie zu viel Wasser verwenden, erwärmt sich die Flasche.


➤ Wenn Sie zu viel Wasser verwenden, kann das Gerät ebenfalls beschädigt werden.

➤ Wenn während des Betriebs die Anzeigelampe der Heizung aufleuchtet, bedeutet dies, dass der Heizvorgang fortgesetzt wird. Wenn die Kontrollleuchte ausgeschaltet ist, bedeutet dies, dass die Temperatur beibehalten wird und der Wärmer die Temperatur automatisch reguliert, damit die Nahrung gleichmäßig und vollständig erhitzt werden kann, ohne die Nährstoffe zu zerstören. Während des Betriebs blinkt die Anzeigelampe, was bedeutet, dass das Produkt nicht beschädigt ist, die Temperatur jedoch automatisch angepasst wird. Das sollte Sie nicht stören.


➤ Die folgenden Temperaturen, die das Wasser im Heizkörper erreichen kann, sind annehmend.

Einstellung	Wassertemperatur im Heizkörper
	~ 40° C
	~ 70° C
	~100° C

A. Zum Aufwärmen von Lebensmittelflaschen oder aller Größen und Marken von Lebensmittelgläsern (Bild. BW1-5):

- 1.) Geben Sie 100 - 120 ml gefiltertes Wasser in das Gerät.
- 2.) Stellen Sie die Flasche mit Milch oder Wasser in das Gerät.
- 3.) **Das Wasser sollte niemals über die Flasche laufen!**
- 4.) **Füllen Sie niemals mehr als 120 ml Wasser auf!**
- 5.) Schalten Sie den Wärmer in eine Steckdose und drehen Sie den Knopf in die folgende Position: 
- 6.) Die LED-Anzeige leuchtet rot auf.
- 7.) Während des Aufheizvorgangs blinkt die LED und zeigt an, dass das Wasser um die Flasche die Temperatur erreicht, die zum Erhitzen des Flascheninhalts erforderlich ist.
- 8.) Wenn die Heizungs-LED erlischt, ist der Vorgang abgeschlossen.
- 9.) Nehmen Sie die Flasche aus dem Gerät und ziehen Sie aus Sicherheitsgründen das Kabel ab.
- 10.) Lassen Sie das Gerät abkühlen. Gießen Sie dann das im Gerät verbleibende Wasser aus und trocknen Sie es ab.
- 11.) Schütteln Sie die Flasche immer vorsichtig und überprüfen Sie die Temperatur der Milch, indem Sie ein wenig Milch auf Ihr Handgelenk tropfen, bevor Sie Ihr Baby füttern.
- 12.) Warten Sie eine Weile, bevor Sie die Flasche aus dem Gerät nehmen, um Verbrennungsgefahr zu vermeiden.

B. Aufwärmen von Babykost (Bild. FW1-3):


- 1.) Füllen Sie das Gerät mit ca. 100 ml Wasser auf.
- 2.) Füllen Sie das Gerät **niemals** mit zu viel Wasser, um ein Überlaufen zu verhindern.
- 3.) Legen Sie das Glas mit Babynahrung rein.
- 4.) Stecken Sie das Kabel in eine Steckdose und bringen Sie den Knopf in die folgende Position: 
- 5.) Die LED leuchtet rot auf.
- 6.) Während des Heizvorgangs blinkt die Heiz-LED und zeigt an, dass das Wasser um die Schüssel die Temperatur erreicht, die zum Erhitzen des Schüsselinhalts erforderlich ist.
- 7.) Wenn die LED-Heizungsanzeige erlischt, bedeutet dies, dass die erforderliche Temperatur erreicht wurde. Die LED erlischt, wenn der Vorgang abgeschlossen ist.
- 8.) Nehmen Sie das Glas mit der Nahrung heraus, ziehen Sie aus Sicherheitsgründen den Stecker aus der Steckdose.
- 9.) Lassen Sie das Gerät abkühlen. Gießen Sie dann das im Gerät verbliebende Wasser aus und trocknen Sie es ab.
- 10.) Rühren Sie das Essen immer um, um die Temperatur gleichmäßig zu verteilen, bevor Sie Ihr Kind füttern.

➤ **Bemerkung 1:** Testen Sie vor dem Essen immer die Temperatur des Nahrungsmittels, um Verletzungen Ihres Kindes zu vermeiden.

➤ **Bemerkung 2:** Warten Sie etwa eine Minute, bevor Sie das Glas aus dem Gerät nehmen, damit es abkühlen und Verbrennungsgefahr vermieden werden kann.

C. Zur Sterilisation von Babyzubehör (hohe Temperatur ~ 100°C) (Bild. S1-2):

Bemerkung: Der Betrieb bei hohen Temperaturen kann das Produkt schnell beschädigen. Verwenden Sie diese Funktion daher nicht zu oft, um die Lebensdauer zu verlängern!

- 1.) Füllen Sie das Gerät mit ca. 30 ml Wasser auf.
- 2.) Legen Sie kleine Gegenstände wie Schnuller oder ähnliches Zubehör in das Gerät.
- 3.) Schließen Sie das Gerätekabel an eine Netzsteckdose an und bringen Sie den Knopf in die folgende Position: 
- 4.) Die LED leuchtet rot auf.
- 5.) Nach einigen Minuten ist die Sterilisation abgeschlossen und die LED-Anzeige erlischt.
- 6.) Stellen Sie den Knopf auf OFF und ziehen Sie das Netzkabel ab, um das Gerät auszuschalten.
- 7.) Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie versuchen, das sterilisierte Objekt herauszunehmen.

8.) Gießen Sie das restliche Wasser aus der Grundlage und trocknen Sie das Gerät ab.

HINWEISE FÜR DIE WARTUNG UND REINIGUNG DES WÄRMERS

A. REINIGUNG:

1. Bevor Sie mit der Reinigung des Produkts beginnen, schalten Sie den Netzschalter aus, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen
2. Entfernen Sie die Schüssel und wischen Sie das Produkt nur mit einem feuchten, weichen Tuch, innen und außen, ab.
3. Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel zum Reinigen des Geräts - Bleichmittel, Reinnigungsmittel mit Alkohol oder abrasiven Partikeln.
4. Wir empfehlen, kochendes oder gefiltertes Wasser in dem Wärmer zu verwenden, um das Risiko von Kalkablagerungen zu reduzieren.

B. REINIGUNG VON KALKABLAGERUNG:

1. Kalkablagerungen sollen alle vier Wochen aus dem Wärmer entfernt werden, um sicherzustellen, dass das Produkt weiterhin betriebsbereit ist.
2. **ODER:** Mischen Sie eine Packung Zitronensäure (10 g) mit 200 ml Wasser. Gießen Sie die Lösung in das Gerät. Schalten Sie das Gerät ein und stellen Sie den Einstellknopf auf Position 3 und erhitzen Sie das Wasser für 10 Minuten. Nach 10 Minuten das Gerät ausschalten und 30 Minuten mit Wasser stehen lassen. Gießen Sie die Lösung und spülen Sie das Produkt mit Leitungswasser. Zitronensäure kann in den meisten Apotheken gekauft werden!
3. **ODER:** Gießen Sie 50 ml Essig (weiß) mit 100 ml kaltem Wasser in den Wärmer. Lassen Sie das Gerät bis zum Lösen der Kalkablagerungen stehen. Dann schütten Sie und spülen Sie das Gerät gut aus.

Für CANGAROO hergestellt
IMPORTEOUR: Moni Trade Ltd.
Adresse: Bulgarien, Sofia, Trebich, str. Dolo 1
Tel.: +359 2/936 07 90

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΥΚΟΛΑ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΣ ΜΕΡΟΣ. ΟΙ ΙΔΙΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ.

Αυτή η συσκευή βοηθάει στην γρήγορη και ασφαλή θέρμανση οποιωνδήποτε διαστάσεων και μάρκων μπουκαλιών μωρού και βάζων με τροφή μωρών. Το προϊόν προορίζεται για την διατήρηση του γάλακτος και της τροφής σε ζεστή κατάσταση, όμως όχι για μεγάλο χρονικό διάστημα, επειδή αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε καταστροφή των ωφέλιμων θρεπτικών ουσιών και βιταμινών. Η μονάδα λειτουργεί με τη θέρμανση δύο φιαλών ταυτόχρονα.

Παρατήρηση: Πρέπει να ελέγχετε πάντα την θερμοκρασία της τροφής πριν το φαγητό, για να μην πληγώσετε το παιδί σας.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

➤ Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε βρασμένο ή φιλτραρισμένο νερό στη συσκευή για να μειώσετε τον κίνδυνο ανάπτυξης συσσώρευσης.

1. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά. Φυλάξτε την συσκευή μακριά από την πρόσβαση παιδιών.

2. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με την συσκευή.

3. Όταν το τροφοδοτικό καλώδιο υποστεί ζημιά, το ίδιο πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από δικό του εκπρόσωπο που παρέχει σέρβις ή από παρόμοιο εξειδικευμένο πρόσωπο προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.

4. Αυτή η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από πρόσωπα με περιορισμένες φυσικές ικανότητες, περιορισμένες αισθητηριακές ικανότητες ή περιορισμένες νοητικές ικανότητες ή από πρόσωπα, τα οποία δεν έχουν αρκετή εμπειρία και γνώσεις, εκτός της περίπτωσης που τα ίδια πρόσωπα παρακολουθούνται ή τους παραχωρηθούν οδηγίες σε σχέση με την ασφαλή χρήση της συσκευής και καταλαβαίνουν τους κινδύνους.

5. Δεν πρέπει να πραγματοποιείται καθαρισμός και εξυπηρέτηση της συσκευής εκ μέρους παιδιών χωρίς παρακολούθηση.

6. Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση από υπεύθυνα πρόσωπα. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Κρατήστε μακριά από μικρά παιδιά και από ανθρώπους με αναπηρίες.

7. Όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε σε μέρος, στο οποίο τα παιδιά έχουν δύσκολη πρόσβαση.
8. Χρησιμοποιήστε την συσκευή μόνο σε κλειστούς χώρους.
9. Συνδέστε την συσκευή μόνο σε γειωμένη πρίζα. Πάντα πρέπει να ελέγχετε εάν ο ρευματολήπτης συνδέθηκε στην πρίζα όπως πρέπει.
10. Το τροφοδοτικό καλώδιο πρέπει να συνδέεται μόνο σε πρίζα του ηλεκτρικού δικτύου με τις ακόλουθες παραμέτρους: 220 – 240 V, 50 HZ, 150 W.
11. Πριν συνδέσετε την συσκευή στην πρίζα, ελέγξτε εάν η τάση, η οποία αναφέρεται στο κάτω μέρος της συσκευής ανταποκρίνεται στην τάση του τοπικού ηλεκτρικού δικτύου.
12. Μην τοποθετείτε την συσκευή πάνω η κοντά σε ζεστό μάτι αερίου ή ηλεκτρικό μάτι ή σε ζεστό φούρνο.
13. Μην σκορπίζετε νερό πάνω στον ρευματολήπτη.
14. Χρησιμοποιήστε την συσκευή μόνο σύμφωνα με τον προορισμό της και όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης, προκειμένου να αποφευχθεί πλήγωμα ως αποτέλεσμα λανθασμένης χρήσης.
15. Μην προθερμαίνετε την συσκευή.
16. Πάντα πρέπει να τοποθετείτε το μπουκάλι με το καπάκι πλήρως συναρμολογημένο στον θερμαντήρα μπουκαλιού.
17. Βεβαιωθείτε, ότι έχετε προσθέσει την απαραίτητη ποσότητα νερού, πριν ενεργοποιήσετε τον θερμαντήρα μπουκαλιού.
18. **Προσοχή!** Χρησιμοποιώντας το προϊόν πρέπει να γνωρίζετε, ότι στο ίδιο περιέχεται ζεστό νερό. Το καυτό νερό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα.
19. **ΠΡΟΣΟΧΗ! ΖΕΣΤΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ!** Οι επιφάνειες αφής της συσκευής μπορεί να ζεσταθούν κατά την διάρκεια της χρήσης και υπόκεινται σε υπολειμματική θερμότητα μετά τη χρήση.
20. Μην μετακινείτε την συσκευή, όταν περιέχει ζεστό νερό.
21. Όταν η τροφή ή το γάλα φτάσει την απαραίτητη θερμοκρασία, κατεβάστε το μβαζάκι με παιδική τροφή από τον θερμαντήρα μπουκαλιού και βγάλτε το τροφοδοτικό καλώδιο από την πρίζα. Εάν αφήσετε τροφή ή γάλα στον θερμαντήρα μπουκαλιού, η θερμοκρασία της τροφής ή του γάλακτος αυξάνεται.
22. Πάντα ελέγχετε την θερμοκρασία της τροφής πριν ταΐσετε το παιδί.

23. ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση για τυπικούς οικιακούς σκοπούς, π.χ. σε οικίες, σε μέρη όπου προσφέρεται διανυκτέρευση και πρωινό, σε τραπεζαρίες για το προσωπικό καταστημάτων και γραφείων και σε παρόμοιο εργασιακό περιβάλλον, καθώς επίσης προορίζεται για χρήση από πελάτες σε ξενοδοχεία, σε μοτέλ και σε άλλο περιβάλλον τύπου κατοικίας.

- Αποσυνδέστε την συσκευή από την πρίζα, όταν δεν χρησιμοποιείται.

- Αφήστε την συσκευή να κρυώσει, πριν την καθαρίσετε.

- Ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού της επίστρωσης προκειμένου να αποφύγετε αναπόφευκτες βλάβες.

- Μην προσπαθείτε να ανοίξετε ή να επισκευάσετε την συσκευή μόνοι σας. Σε περίπτωση βλάβης επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης καταναλωτών της CANGAROO στην χώρα σας.

- Η τροφή δεν πρέπει να ζεσταίνεται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

24. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας παρακαλούμε:

- Μην τοποθετείτε και μην διατηρείτε αυτό το προϊόν σε μέρος, από το οποίο μπορεί να πέσει ή σε μέρος από το οποίο κάποιο άτομο μπορεί να το σπρώξει στο νιπτήρα ή στην μπανιέρα.

- Μην βουτάτε το καλώδιο, τον ρευματολήπτη ή την συσκευή σε νερό ή σε άλλο υγρό.

25. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να περιορίσετε τον κίνδυνο από εγκαύματα, ηλεκτροπληξία ή πληγές:

• Απαιτείται μεγαλύτερη προσοχή, όταν αυτό το προϊόν χρησιμοποιείται κοντά σε παιδιά ή ανάπηρους.

• Μην τοποθετείτε εξαρτήματα, τα οποία δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή και μην κάνετε καμία βελτίωση ή τροποποίηση του προϊόντος, επειδή αυτό μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία ή σε βλάβη.

• Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν, εάν υπάρχει βλάβη του καλωδίου ή του ρευματολήπτη, εάν δεν λειτουργεί σωστά ή εάν έχει πέσει σε νερό. Πρέπει να επικοινωνήσετε με τον εμπορικό εκπρόσωπο, από τον οποίο έχετε αγοράσει το προϊόν ή με τον εισαγωγέα για την αποκατάσταση της βλάβης.

• Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν, εάν υπάρχει βλάβη του καλώδιου ή του ρευματολήπτη, εάν δεν λειτουργεί σωστά ή εάν έχει πέσει σε νερό. Πρέπει να

επικοινωνήσετε με τον εμπορικό εκπρόσωπο, από τον οποίο έχετε αγοράσει το προϊόν ή με τον εισαγωγέα για την αποκατάσταση της βλάβης.

• Μην δοκιμάζετε μόνοι σας να επισκευάσετε το προϊόν ή το καλώδιο / τον ρευματολήπτη.

Κρατήστε το καλώδιο μακριά από πηγές θερμότητας και από ζεστές επιφάνειες.

• Μην προσπαθείτε να τροποποιείτε το προϊόν ή να το επισκευάσετε μόνοι σας σε περίπτωση βλάβης. Για συμβουλές επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις ή με το εμπορικό κατάστημα, από το οποίο έχετε αγοράσει την συσκευή θέρμανσης τροφής.

• Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά, τα οποία δεν είναι τα γνήσια ανταλλακτικά, τα οποία παραχωρήθηκαν από τον κατασκευαστή ή από τον εισαγωγέα.

26. ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΒΟΥΤΑΤΕ ΣΕ ΝΕΡΟ!

27. Όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται, παρακαλώ, διατηρήστε το σε ξηρό και δροσερό μέρος, μακριά από άμεσες πηγές θερμότητας, νερό και μακριά από παιδιά.

28. Το προϊόν ανταποκρίνεται στα πρότυπα EN60335, EN55014 και EN61000.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

1. Ονομαστική τάση: 220 - 240V~

2. Ονομαστική συχνότητα: 50 Hz

3. Ισχύς: 150W

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

➤ **ΒΛΕΠΕ ΤΗΝ ΕΙΚΟΝΑ PD:**

A – Ενεργοποίηση θερμαντήρα, B – Σώμα θερμαντήρα, C – Ενδεικτική λυχνία, D – Καπάκι, E – Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης και ρύθμισης των λειτουργιών, F – Κάτω μέρος της συσκευής.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

➤ **Προσοχή!** Πρέπει να γνωρίζετε, ότι η ταχύτητα, με την οποία η συσκευή ζεσταίνει το γάλα ή την τροφή εξαρτάται: από το μέγεθος των φιαλών, από το

υλικό, το οποίο χρησιμοποιήθηκε για την κατασκευή της φιάλης, από την ποσότητα της τροφής και από την θερμοκρασία του ίδιου γάλακτος και της τροφής (π.χ. θερμοκρασία δωματίου 20°C ή αφού βγει από το ψυγείο 5°C).

➤ Σας συστήνουμε να χρησιμοποιείτε βρασμένο ή φιλτραρισμένο νερό στην συσκευή, για να μειώσετε τον κίνδυνο εναπόθεσης αλάτων.

➤ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ο ηλεκτρικός θερμαντήρας δημιουργεί ζεστό ατμό. Μην κρατάτε και μην ακουμπάτε τα χέρια σας κοντά στο προϊόν, όσο είναι σε λειτουργία, για να αποφύγετε τον κίνδυνο εγκαυμάτων.

➤ **Πρέπει να γνωρίζετε ότι:**

- Η θερμοκρασία του νερού θα μειωθεί με μερικούς βαθμούς, όταν το γάλα σκόνη συμπληρωθεί στην φιάλη με νερό.

- Η θερμοκρασία του νερού μπορεί να επηρεαστεί από την υψηλή ή την χαμηλή αρχική θερμοκρασία του υγρού στην βρεφική φιάλη ή της τροφής.

➤ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ο θερμαντήρας θα συνεχίσει να ζεσταίνεται, μέχρι να ρυθμίσετε το κουμπί ρύθμισης σε θέση OFF ή μέχρι να τον απενεργοποιήσετε από την την πρίζα.




➤ Η τελική θερμοκρασία του γάλακτος εξαρτάται από το μέγεθος, το υλικό (πλαστικό ή γυαλί), τον τύπο και την ποσότητα του υγρού.

➤ Μην συμπληρώνετε υπερβολική ποσότητα νερού στην συσκευή και μην ζεσταίνετε την τροφή για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα. Εάν χρησιμοποιείτε υπερβολική ποσότητα νερού, η φιάλη θα ζεσταθεί.


➤ Η χρήση υπερβολικής ποσότητας νερού, επίσης μπορεί να οδηγήσει σε φθορά της συσκευής.

➤ Σε περίπτωση που κατά την διάρκεια της εργασίας, η ενδεικτική λυχνία του θερμαντήρα ανάβει, αυτό σημαίνει ότι το ζέσταμα συνεχίζεται. Εάν η ενδεικτική λυχνία απενεργοποιείται, αυτό σημαίνει, ότι διατηρείται θερμοκρασία, όπως ο θερμαντήρας αυτόματα ρυθμίζει την θερμοκρασία, για να εξασφαλίσει ομοιόμορφο ζέσταμα της τροφής, απόλυτα χωρίς καταστροφή των θρεπτικών της ουσιών. Κατά την διάρκεια της εργασίας η ενδεικτική λυχνία θα αστράφτει, το οποίο σημαίνει, ότι το προϊόν δεν έχει βλάβη, αλλά αυτόματα ρυθμίζει την θερμοκρασία. Αυτό δεν πρέπει να σας στενοχωρεί.


➤ **Οι ακόλουθες ενδείξεις είναι οι κατά προσέγγιση θερμοκρασίες, τις οποίες μπορεί να φτάσει το νερό στο σώμα θέρμανσης.**

Ρύθμιση	Θερμοκρασία του νερού στο θερμαντικό σώμα
	~ 40° C
	~ 70° C
	~100° C

A. Για να ζεσταίνετε φιάλες τροφής όλων των μεγεθών και με όλες τις μάρκες που φέρουν οι φιάλες τροφής (Σχήμα BW1-5)

- 1.) Συμπληρώστε 100 – 120 ml φιλτραρισμένο νερό στην συσκευή.
- 2.) Τοποθετήστε την φιάλη γεμάτη με γάλα ή νερό στην συσκευή.
- 3.) **Το νερό ποτέ δεν πρέπει να ξεχειλίζει πάνω από την φιάλη.**
- 4.) **Ποτέ μην συμπληρώνετε περισσότερο από 120 ml νερό!**
- 5.) Συνδέστε το προϊόν με την ηλεκτρική πρίζα και ρυθμίστε το κουμπί στην ακόλουθη θέση: 
- 6.) Η LED ενδεικτική λυχνία θα ανάψει κόκκινο.
- 7.) Κατά την διάρκεια της διαδικασίας ζεστάματος, η LED ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει, δείχνοντας, ότι το νερό γύρω από την φιάλη φτάνει την θερμοκρασία, η οποία είναι απαραίτητη για το ζέσταμα της φιάλης.
- 8.) Όταν η LED ενδεικτική λυχνία σβήσει, αυτό σημαίνει, ότι η διαδικασία ολοκληρώθηκε.
- 9.) Ρυθμίστε το κουμπί σε θέση OFF, για να απενεργοποιήσετε την συσκευή. Βγάλτε την φιάλη από την συσκευή και βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα ως μέτρο ασφαλείας.
- 10.) Αφήστε τον θερμαντήρα να κρυώσει. Στην συνέχεια αδειάστε το νερό, το οποίο έχει μείνει στην συσκευή και στεγνώστε.
- 11.) Πάντα πριν αρχίσετε να ταΐζετε το παιδί σας, ανακινήστε προσεκτικά την φιάλη και ελέγξτε την θερμοκρασία του γάλακτος, όπως στάξετε λίγη ποσότητα γάλακτος στον καρπό σας.
- 12.) Περιμένετε μικρό χρονικό διάστημα πριν βγάλετε την φιάλη από τον θερμαντήρα, για να αποφύγετε τον κίνδυνο εγκαυμάτων.

B. Για ζέσταμα βρεφικής τροφής (Σχήμα FW1-3):

- 1.) Συμπληρώστε την συσκευή για ζέσταμα με περίπου 100ml νερό.
- 2.) **Ποτέ μην συμπληρώνετε** την συσκευή με υπερβολικό νερό, για να μην ξεχειλίζει.
- 3.) Τοποθετήστε το βαζάκι με παιδική τροφή.
- 4.) Συνδέστε το καλώδιο στην πρίζα του δικτύου μεταφοράς ρεύματος και ρυθμίστε το κουμπί στην ακόλουθη θέση: 
- 5.) Η LED λυχνία θα ανάψει κόκκινο.
- 6.) Κατά την διάρκεια του ζεστάματος, η LED λυχνία, η οποία είναι ένδειξη, ότι η τροφή ζεσταίνεται, αναβοσβήνει, δείχνοντας, ότι το νερό γύρω από το μπόλακι φτάνει την θερμοκρασία, η οποία είναι απαραίτητη για το ζέσταμα του περιεχομένου στο μπόλακι.
- 7.) Όταν η LED λυχνία, η οποία είναι ένδειξη, ότι η τροφή ζεσταίνεται, σβήσει, αυτό σημαίνει, ότι η επιθυμητή θερμοκρασία έχει επιτευχθεί. Η LED λυχνία θα απενεργοποιηθεί, όταν η διαδικασία ολοκληρωθεί.

8.) Βγάλτε το βαζάκι με την τροφή, απενεργοποιώντας την συσκευή από το κουμπί και από την πρίζα ως μέτρο ασφαλείας.

9.) Αφήστε τον θερμαντήρα να κρυώσει. Στην συνέχεια αδειάστε το νερό, το οποίο έχει μείνει στην συσκευή και στεγνώστε.

10.) Πάντα πριν αρχίσετε να ταΐζετε το παιδί σας, ανακατέψτε την τροφή για την ομοιόμορφη κατανομή της θερμοκρασίας.

➤ **Σημείωση 1:** Κάντε πάντα τεστ της θερμοκρασίας της τροφής πριν το τάισμα, για να μην πληγωθεί το παιδί σας.


➤ **Σημείωση 2:** Περιμένετε περίπου ένα λεπτό πριν βγάλετε το βαζάκι από τον θερμαντήρα, για να μπορέσει να κρυώσει και να αποφευχθεί ο κίνδυνος εγκαυμάτων.

C. Για την αποστείρωση μικρών εξαρτημάτων για το τάισμα του παιδιού (υψηλή θερμοκρασία ~ 100°C) - τροφής (Σχήμα S1-2):

➤ **Πρέπει να γνωρίζετε ότι:** Η λειτουργία σε υψηλή θερμοκρασία μπορεί να οδηγήσει σε γρήγορη φθορά του προϊόντος και για το λόγο αυτό για να παρατείνετε τον χρόνο χρήσης του μην χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία πολύ συχνά.

1.) Συμπληρώστε την συσκευή με περίπου 30ml νερό.

2.) Τοποθετήστε μικρά εξαρτήματα όπως πιπίλες και μπιμπερό στην συσκευή.

3.) Συνδέστε το καλώδιο της συσκευής σε πρίζα του δικτύου μεταφοράς ρεύματος και ρυθμίστε το κουμπί στην ακόλουθη θέση: 

4.) η LED λυχνία θα ανάψει κόκκινο.

5.) Μετά από μερικά λεπτά η αποστείρωση θα ολοκληρωθεί και η LED λυχνία θα απενεργοποιηθεί.

6.) Ρυθμίστε το κουμπί σε θέση OFF και βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα, για να απενεργοποιήσετε την συσκευή.

7.) Αφήστε την συσκευή να κρυώσει εντελώς, πριν προσπαθήσετε να βγάλετε το αποστειρωμένο εξάρτημα.

8.) Αδειάστε το υπόλοιπο νερό από την βάση και στεγνώστε.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ

A. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ:

1. Πριν αρχίσετε να καθαρίζετε τη συσκευή παρακαλούμε πιέστε το κουμπί λειτουργίας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.

2. Αφαιρέστε το δοχείο τροφής και σκουπίστε τη συσκευή μέσα και έξω μόνο με υγρό πανί.

3. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά όπως χλωρίνη, ούτε αντιβακτηριδιακά ή συρμάτινα σφουγγαράκια για τον καθαρισμό της συσκευής.

4. Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε βρασμένο ή φιλτραρισμένο νερό στη συσκευή ώστε να μειώσετε τη συσσώρευση αλάτων.

B. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΑΛΑΤΩΝ:

1. Για να διασφαλίσετε τη μέγιστη αποτελεσματικότητά της συσκευής θέρμανσης μπιμπερό και βρεφικής τροφής θα πρέπει να την καθαρίζετε από τα άλατα κάθε τέσσερις εβδομάδες.

2. Είτε: Αναμίξτε ένα σακουλάκι κιτρικό οξύ (10 γρ.) με 200 ml/7 oz νερό. Χύστε το διάλυμα στη συσκευή. Ενεργοποιήστε τη συσκευή και γυρίστε το κουμπί στην επιλογή 3 και περιμένετε να ζεσταθεί το νερό για 10 λεπτά.

Μετά από 10 λεπτά αποσυνδέστε τη συσκευή και αφήστε την με το νερό για περίπου 30 λεπτά. Στη συνέχεια, αδειάστε το, ξεπλύνετε καλά το δοχείο και σκουπίστε. Κιτρικό οξύ μπορεί να βρείτε σε σχεδόν κάθε φαρμακείο!

3. Είτε: Βάλτε 50ml/2oz ξύδι (λευκό) με 100ml/4oz κρύο νερό στον θερμαντήρα. Αφήστε το διάλυμα μέσα στη συσκευή μέχρι να διαλυθούν τα άλατα. Αδειάστε το και ξεπλύνετε καλά.

Κατασκευάστηκε για την CANGAROO

Εισαγωγέας: MONI ΤΡΕΪΝΤ ΕΠΕ

Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, περιοχή Τρέμπιτς, οδός Ντολο 1

Τηλ.: +359 2/ 936 07 90

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEASTĂ INSTRUCȚIUNE ÎNAINTEA UTILIZĂRII APARATULUI DE ÎNCĂLZIRE ȘI A O PĂSTRA PENTRU CONSULTĂRII VIITOARE ÎN LOCURI ACCESIBILE ȘI SIGURE! ACEASTA CONȚINE INFORMAȚIE IMPORTANTĂ, INSTRUCȚIUNI ȘI RECOMANDĂRI, LEGATE DE UTILIZAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ A PRODUSULUI.

Aparatul ajută la încălzirea rapidă și în condiții de siguranță a sticlelor pentru bebeluși de orice mărime și a borcanele cu hrană pentru bebeluși. Produsul este destinat păstrării laptelui sau hrănilor pentru bebeluși calde, dar nu pentru o perioadă lungă, pentru că aceasta ar cauza distrugerea substanțelor nutritive benefice și a vitaminelor. Unitatea are funcția de a încălzi simultan două sticle.

Notă: Întotdeauna verificați temperatura laptelui sau hrănilor înainte de alimentare, pentru a preveni vătămarea copilului vostru.

RECOMANDĂRI ȘI AVERTIZĂRI PENTRU UTILIZAREA PRODUSULUI ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

➤ Vă recomandăm să utilizați apă fiartă sau filtrată în aparat pentru a reduce riscul de creștere a scării.

1. Aparatul nu este destinat a fi utilizat de copii. Păstrați aparatul și cablul departe de accesul copiilor.

2. Copii nu trebuie lăsați să se juce cu aparatul.

3. La deteriorarea cablului de alimentare cu energie electrică, acesta trebuie înlocuit de către producătorul sau de reprezentantul său, sau de o altă persoană calificată, pentru prevenirea apariției unui pericol.

4. Aparatul poate fi folosit de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale limitate sau cu experiență și cunoștințe insuficiente, numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și sunt conștiente de pericolele.

5. Aparatul nu trebuie curățat sau deservit de copii fără supravegherea acestora.

6. Aparatul este destinat a fi utilizat de către persoane responsabile! Acesta nu trebuie utilizat de către copii. Păstrați departe de accesul copiilor mici și persoanelor cu dizabilități.

7. Dacă produsul nu este utilizat, păstrați-l în locuri greu accesibile copiilor!

8. Utilizați aparatul numai în încăperi acoperite.
9. Conectați aparatul numai în prize cu împământare corespunzătoare. Întotdeauna verificați dacă ștecherul este conectat în priză în mod corespunzător.
10. Cablul de alimentare întotdeauna trebuie conectat la prize din rețeaua electrică cu următorii parametri: 220 – 240 V; 50 Hz; 150 W.
11. Înainte de a conecta aparatul la priză, verificați dacă tensiunea menționată pe fundul aparatului corespunde tensiunii rețelei electrice locale.
12. Nu poziționați aparatul deasupra sau în apropierea unor plite de gaze sau electrice sau în cuptor încălzit.
13. Nu vărsați apă pe ștecher.
14. Utilizați aparatul numai în conformitate cu destinația sa și în modul descris în cadrul instrucțiunilor de utilizare, pentru prevenirea unor vătămări cauzate în urma utilizării necorespunzătoare.
15. Nu încălziți aparatul în prealabil.
16. Întotdeauna introduceți în încălzitorul sticle complet montate cu capacul montat.
17. Asigurați-vă că ați adăugat cantitatea necesară de apă înainte de a porni încălzitorul de sticle.
18. **Atenție!** Produsul conține apă fierbinte la utilizarea sa. Apa fierbinte poate cauza arsuri grave.
19. **ATENȚIE! SUPRAFAȚĂ ÎNCINSĂ!** Suprafețele accesibile ale aparatului s-ar putea încălzi la utilizarea sa, fiind supuse unei călduri restante după utilizarea aparatului.
20. Nu dislocați aparatul când este umplut cu apă fierbinte.
21. După ce hrana sau laptele ajunge temperatura necesară, scoateți sticla sau borcanul cu mănecă, deconectați cablul de alimentare din priză. Dacă lăsați hrană sau lapte în încălzitorul de sticle, temperatura acestora crește.
22. Întotdeauna verificați temperatura hranei înainte de a proceda la alimentarea copilului vostru.
23. **ATENȚIE:**
- Aparatul este destinat uzului casnic, scopurilor obișnuite de uz casnic, de exemplu în ferme private; locuri în care se oferă cazare și mic dejun,

zone de bucătărie pentru personalul din magazine, birouri alt mediu de lucru asemănător, precum și de către clienți, în hoteluri, moteluri sau alte obiective de tip rezidențial.

- Deconectați aparatul din priză când nu este utilizat.
- Lăsați aparatul a se răci înainte de a proceda la curățarea acestuia.
- Respectați instrucțiunile de curățare pentru a preveni apariția unor daune iremediabile.
- Nu încercați a deschide sau a repara aparatul singuri. La defectarea sa, contactați centrul de service, destinat utilizatorilor CANGAROO din țara voastră.
- Hrana nu trebuie încălzită prea mult.

24. AVERTISMENT: Pentru prevenirea riscului de șoc electric, vă rugăm:

- A nu poziționa și depozita produsul în locuri din care este posibilă căderea sa sau din care acesta poate fi împins în chiuveta sau cadă de baie.

- Nu cufundați cablul, ștecherul sau aparatul în apă sau în alte lichide.

25. ATENȚIE! Pentru reducerea riscului de arsuri, șocuri electrice, foc și vătămări:

- Utilizarea aparatului în apropierea copiilor mici sau invalizilor este necesară trebuie făcută cu atenție sporită.
- Nu introduceți accesorii, care nu sunt aprobați de către producătorul, nu aduceți îmbunătățiri sau modificări produsului, întrucât aceasta ar putea cauza funcționarea sa necorespunzătoare sau defectarea sa.
- Nu utilizați produsul la existența unor cabluri sau ștechere defectate, la funcționarea necorespunzătoare a acestuia, dacă a căzut sau a fost deteriorat, dacă a căzut în apă. Contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul sau importatorul, pentru îndepărtarea defectiunii.
- Nu încercați a repara singuri produsul sau cablul/ștecherul.
- Țineți cablul la distanță de surse de căldură și de suprafețe fierbinte.
- Nu încercați a modifica produsul sau a-l repara singuri la apariția unor defecțiuni.
- Pentru consultări, contactați service-ul autorizat sau obiectivul comercial de la care ați achiziționat aparatul de încălzit hrană.
- Nu folosiți piese de schimb, care sunt diferite de cele originale, procurate de către producătorul sau importatorul.

26. NICIODATĂ NU CUFUNDAȚI ÎN APĂ!

27. Când produsul nu este utilizat, vă rugăm a-l păstra în locuri uscate și răcoroase, departe de surse directe de căldură, de apă, de accesul copiilor.

28. Produsul corespunde standardelor EN60335, EN55014 și EN61000.

SPECIFICATII ELECTRICE

1. **Tensiune nominala:** 220 - 240V~
2. **Frecventa nominala:** 50 Hz
3. **Putere:** 150W

PIESELE COMPONENTE SI PANOUL DE COMANDA AL APARATULUI

➤ VEZI FIGURA PD:

A – Orificiu incalzitor; B – Carcasa incalzitor; C – Indicator luminos; D – Capac; E – buton pornire/ oprire si reglare functii; F – Partea inferioara a aparatului;

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

➤ **Atentie!** Aveti in vedere faptul ca viteza cu care dispozitivul incalzeste laptele sau mancarea depinde de: marimea biberonului; materialul folosit la fabricarea biberonului; cantitatea de mancare; si temperatura laptelui sau a alimentelor (de exemplu temperatura camerei 20°C sau dupa ce a fost scos din frigider 5°C).

➤ Va recomandam sa utilizati apa fiarta sau filtrata in aparat, pentru a reduce riscul depunerilor de calcar.

➤ **ATENTIE:** Incalzitorul electric produce aburi fierbinti. Nu tineti si nu va asezati mainile in apropiere de produs, timp in care acesta functioneaza, pentru a evita riscul de arsuri.

➤ Nota:

-Temperatura apei va scade cu cateva grade atunci cand laptele praf este turnat in biberonul cu apa.

-Temperatura apei poate fi afectata de temperatura initiala ridicata sau scazuta a lichidului din biberonul pentru bebelusi sau a alimentelor.

➤ **ATENTIE:** Incalzitorul va continua sa se incalzeasca, pana la comutarea butonului de reglare in pozitia OFF sau pana la decuplarea din priza.




➤ Temperatura finala a laptelui depinde de marimea, materialul (plastic sau sticla), tipul si cantitatea de lichid.

➤ Nu turnati prea multa apa in dispozitiv si nu incalziti mancarea prea mult timp. Daca utilizati prea multa apa deoarece flaconul se va incalzi.


➤ Folosirea unei cantitati prea mari de apa, poate duce la deteriorarea dispozitivului.

➤Daca in timpul functionarii, indicatorul luminos al incalzitorului se aprinde, inseamna ca procesul de incalzire continua. Daca indicatorul luminos se stinge, acest lucru inseamna ca temperatura se mentine, iar incalzitorul regleaza in mod automat temperatura pentru a permite sa fie incalzita mancarea in mod uniform si complet, fara a se distruge substantele nutritive. In timpul functionarii, indicatorul luminos va clipi, ceea ce inseamna ca produsul nu este deteriorat, dar temperatura este reglata in mod automat. Acest lucru nu trebuie sa va ingrijoreze.


➤**Urmatoarele indicatii reprezinta temperaturile aproximative pe care le poate atinge apa in unitatea de incalzirea:**

Reglaj	Temperatura apei din jurul containerului
	~ 40° C
	~ 70° C
	~100° C

A. Pentru incalzirea biberoanelor pentru hranire, de toate dimensiunile si marcile, si a borcanelor cu mancare (Fig. BW1-5):

- 1.) Turnati 100 – 120 ml apa filtrata in dispozitiv.
- 2.) Introduceti biberonul umplut cu lapte sau apa in dispozitiv.
- 3.) **Nivelul apei nu trebuie niciodata sa depaseasca biberonul!**
- 4.) **Nu umpleti niciodata mai mult de 120 ml de apa!**
- 5.) Cuplati produsul la o priza electrica si comutati butonul in urmatoarea pozitie: 
- 6.) Indicatorul luminos LED se va aprinde in rosu.
- 7.) In timpul procesului de incalzire, indicatorul LED va clipi, indicand faptul ca apa din jurul biberonului atinge temperatura necesara pentru incalzirea continutului din biberon.
- 8.) Atunci cand indicatorul LED pentru incalzire se stinge, inseamna ca procesul este finalizat.
- 9.) Comutati butonul in pozitia OFF pentru a opri dispozitivul. Scoateti biberonul din dispozitiv si deconectati cablul din priza ca masura de siguranta.
- 10.) Lasati incalzitorul sa se raceasca. Dupa care inlaturati apa ramasa in dispozitiv si uscati bine.
- 11.) Agitati intotdeauna flaconul cu atentie inainte de hranirea copilului si verificati temperatura laptelui picurand un pic de lapte pe incheietura mainii dvs.
- 12.) **Nota:** Asteptati putin inainte de a scoate biberonul din incalzitor pentru a evita riscul de arsuri.

B. Pentru incalzirea mancarii pentru bebelusi (Fig. FW1-3):


- 1.) Umpleti dispozitivul pentru incalzire cu aproximativ 100 ml de apa.
- 2.) Nu umpleti **niciodata** dispozitivul cu prea multa apa, pentru a preveni revarsarea acesteia.
- 3.) Introduceti inautru borcanul cu mancarea pentru bebelusi.
- 4.) Cuplati cablul de alimentare la o priza electrica si comutati butonul in urmatoarea pozitie: 
- 5.) Indicatorul luminos LED se va aprinde in rosu.
- 6.) In timpul procesului de incalzire, indicatorul LED pentru incalzire va clipi, indicand faptul ca apa din jurul recipientului atinge temperatura necesara pentru incalzirea continutului din recipient.
- 7.) Atunci cand indicatorul LED pentru incalzire se stinge, inseamna ca temperatura necesara a fost atinsa. Indicatorul LED se stinge atunci cand procesul este finalizat.
- 8.) Scoateti borcanul cu mancare, deconectati dispozitivul de la buton si din priza ca masura de siguranta.
- 9.) Lasati incalzitoul sa se raceasca. Dupa aceea inlaturati apa ramasa in dispozitiv si uscati bine.
- 10.) Amestecati intotdeauna mancarea, inainte de a incepe sa va hraniti copilul, pentru a distribui temperatura in mod uniform.

Nota 1: Verificati intotdeauna temperatura alimentelor inainte de hranire, pentru a preveni provocarea arsurilor copilului dumneavoastra.

Nota 2: Asteptati aproximativ un minut inainte de a scoate borcanul din incalzit, pentru a se putea raci si pentru a evita riscul de arsuri.

C. Pentru sterilizarea accesoriilor mici pentru hranirea copilului (temperatura inalta ~ 100°C) (Fig. S1-2):

Nota: Exploatarea dispozitivului la temperaturi ridicate poate duce la deteriorarea rapida a produsului, de aceea pentru a prelungi utilizarea acestuia nu folositi prea des aceasta functie.

- 1.) Umpleti dispozitivul cu aproximativ 30 ml de apa.
- 2.) Introduceti articolele mici precum suzete si tetine in dispozitiv.
- 3.) Cuplati cablul de alimentare la o priza electrica si comutati butonul in urmatoarea pozitie: 
- 4.) Indicatorul luminos LED se va aprinde in rosu.
- 5.) Dupa cateva minute, sterilizarea va fi finalizata si indicatorul LED se va stinge.
- 6.) Comutati butonul in pozitia OFF si scoateti cablul de alimentare din priza pentru a opri dispozitivul.
- 7.) Lasati dispozitivul sa se raceasca complet, inainte de a incerca sa scoateti produsul sterilizat.

8.) Inlaturati apa ramasa in baza dispozitivului si uscati bine.

INDICAȚII PENTRU CURĂȚIRE ȘI ÎNTREȚINERE A APARATULUI DE ÎNCĂLZIRE

A. CURĂȚIRE:

1. Înainte de a începe curățirea produsului, vă rugăm mai întâi să opriți butonul de alimentare, scoateți cablul electric din priză și lăsați aparatul a se răci.
2. Scoateți vasul pentru mâncarea și ștergeți aparatul din interior și exterior cu o cârpă moale umedă.
3. Nu folosiți preparate puternice pentru curățirea aparatului – înălbitor, preparate pe bază de spirt sau preparate cu particule abrazive.
4. Vă recomandăm să folosiți apă filtrată sau fiartă în aparatul de încălzire, pentru a preveni depunerile de calcar.

B. ÎNDEPĂRTAREA DEPUNERILOR DE CALCAR:

1. Depunerile de calcar trebuie îndepărtate de la Aparatul de încălzire sticle și mâncare pentru bebeluși la fiecare patru săptămâni, pentru a vă asigura că produsul va funcționa eficient la 100%.

2.SAU: Amestecați un pachet de acid citric (10g) cu 200 ml/7 oz apă. Introduceți soluția în aparat. Porniți aparatul și poziționați butonul de setări în poziție 3 și încălziți apă pentru 10 minute.

După 10 minute opriți aparatul, lăsați-l cu apă încă 30 de minute. Vărsați soluția și clătiți aparatul cu apă de la chiuvetă. Puteți regăsi acid citric în majoritatea farmaciilor!

3. SAU: Introduceți 50ml/2oz oțet (alb) amestecat cu 100ml/4oz apă rece în încălzitor. Lăsați soluția în aparat până la dizolvarea depunerilor de calcar. Apoi vărsați soluția și clătiți cu apă din abundență.

Fabricat pentru CANGAROO

Importator: Moni Trade SRL

Adresă: Bulgaria, orașul Sofia, acrt. Trebich, Dolo 1 str.

Tel.: + 359 2/ 936 07 90

LEES DEZE INSTRUCTIE VOOR HET GEBRUIK VAN HET OPWARMINGSTOESTEL ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR VOOR VERDERE NAZICHT OP EEN MAKKELIJK BEREIKBARE EN VEILIGE PLEK! HET BEVAT BELANGRIJKE INFORMATIE, AANWIJZINGEN EN AANBEVELINGEN OVER HET PRODUCT EN HET VEILIGE GEBRUIK DAARVAN.

Dit apparaat helpt om alle groottes en merken babyflessen en potjes babyvoeding snel en veilig op te warmen. Het product is ontworpen om melk of voedsel warm te houden, maar niet voor lange tijd, omdat dit zou resulteren in de vernietiging van nuttige voedingsstoffen en vitamines. Het apparaat heeft de functie om twee flessen tegelijkertijd op te warmen.

Opmerking: Test altijd de temperatuur van voedsel voor het eten om niet te leiden tot letsel aan uw kind.

AANBEVELINGEN EN WAARSCHUWINGEN VOOR HET VEILIG GEBRUIK VAN HET PRODUCT

➤ We raden aan om gekookt of gefilterd water in het apparaat te gebruiken om het risico op ketelsteenvorming te verminderen.

1. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen.

2. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

3. Wanneer het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant of zijn servicevertegenwoordiger of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.

4. Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met onvoldoende ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn over een veilig gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.

5. Het apparaat mag niet worden schoongemaakt en onderhouden door de gebruiker door kinderen zonder toezicht. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik door verantwoordelijke personen! Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. 6. Houd uit de buurt van jonge kinderen en mensen met een handicap.

7. Wanneer buiten gebruik, bewaar het product op een voor kinderen moeilijk bereikbare plaats!

8. Gebruik het apparaat alleen binnenshuis.

- 9.Sluit het apparaat alleen aan op een geaard OFFcontact. Zorg er altijd voor dat de stekker correct is aangesloten.
- 10.Sluit het netsnoer aan op een OFFcontact van het electrisiteitsnet met de volgende parameters: 220 - 240 V; 50HZ; 150 W.
- 11.Controleer voordat u het apparaat op het OFFcontact aansluit of het voltage aangegeven op de onderkant van het apparaat overeenkomt met dat van het lokale elektriciteitsnet.
- 12.Plaats het apparaat niet op of in de buurt van een heetgas- of elektrische kookplaat of in een verwarmde oven.
- 13.Mors geen water op de stekker.
- 14.Gebruik het apparaat alleen zoals bedoeld en zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing om letsel als gevolg van onjuist gebruik te voorkomen.
- 15.Verwarm het apparaat niet voor.
- 16.Plaats altijd een volledig gemonteerde fles met de dop in de flessenwarmer.
- 17.Zorg ervoor dat u de benodigde hoeveelheid water toevoegt voordat u de flessenwarmer inschakelt.
- 18.Let op!** Bij gebruik bevat het product heet water. Kokend water kan ernstige bradwonden veroorzaken.
- 19.WAARSCHUWING! HETE OPPERVLAKTE!** De beschikbare oppervlakken van het apparaat kunnen tijdens gebruik heet worden en kunnen na gebruik worden blootgesteld aan restwarmte.
- 20.Verplaats het apparaat niet waanner het heet water bevat.
- 21.Wanneer het voedsel of de melk de vereiste temperatuur bereikt, haalt u de potje met de babyvoeding vat uit de flessenwarmer en haalt u het netsnoer uit het OFFcontact. Als u voedsel of melk in de flessenwarmer laat, neemt de temperatuur van het voedsel of de melk toe.
- 22.Controleer altijd de temperatuur van het voedsel voordat u overgaat naar het voeden van het kind.
- 23.WAARSCHUWING:**
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik voor typische huishoudelijke doeleinden, bijvoorbeeld in boerderijen; op plaatsen waar overnachting en ontbijt wordt aangeboden, in keukenzones voor

personeel in winkels, op kantoren en vergelijkbare werkomgeving, maar ook door klanten in hotels, motels en andere woonachtige omgevingen.

- Koppel het apparaat los van het OFFcontact wanneer het niet in gebruik is.

- Laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt.

- Volg de ontkalkingsinstructies om onherstelbare schade te voorkomen.

- Probeer het apparaat niet zelf te openen of te repareren. Neem in geval van storing contact op met het CANGAROO Customer Service Centre in uw land.

- Voedsel moet niet te lang worden verwarmd.

24.WAARSCHUWING: om het risico van een elektrische schok te vermijden:

- Plaats of bewaar dit product niet op een plaats waaruit het kan vallen of kan worden geduwd in een gootsteen of badkuip.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.

25.LET OP! Om het risico voor brandwonden, elektrische schok, brand en letsel te verminderen:

- Grotere voorzichtigheid is vereist wanneer dit product in de buurt van kinderen of gehandicapten wordt gebruikt.

- Installeer geen accessoires die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant en voer geen verbeteringen of wijzigingen aan het product aan, omdat dit storingen of schade kan veroorzaken.

- Gebruik dit product niet als er een beschadigd snoer of stekker is, als het niet goed werkt, als het gevallen of beschadigd is, of als het in water is gevallen. U moet contact opnemen met de dealer bij wie u het product hebt gekocht of met de importeur om de schade te herstellen.

- Probeer niet zelf het product of de kabel / stekker te repareren.

- Houd het snoer uit de buurt van warmtebronnen en hete oppervlakken.

- Probeer het product niet aan te passen of zelf te repareren als het beschadigd is. Neem voor advies contact op met een geautoriseerd servicecentrum of de winkel waar u het apparaat voor het opwarmen van voedsel hebt gekocht.

- Gebruik geen reserveonderdelen die niet van het origineel zijn en geleverd zijn door de fabrikant of importeur.

26. DOMPEL NOOIT ONDER IN WATER!

27. Bewaar het product op een droge en koele plaats wanneer het niet wordt gebruikt, uit de buurt van directe warmtebronnen, water en kinderen.

28. Het product voldoet aan de EN60335, EN55014- en EN61000-normen.

ELEKTRISCHE SPECIFICATIES

1. **Nominale spanning:** 220 - 240V~

2. **Nominale frequentie:** 50Hz

3. **Vermogen:** 150W

COMPONENTEN EN BEDIENINGSPANEEL VAN HET TOESTEL

➤ **ZIE AFBEELDING PD:**

A – Opening van de opwarmer; B – Lichaam van de opwarmer; C - Indicatielampje; D - Deksel; E – Aan-/uit knop en knop voor functieaanpassing; F - Onderkant van het toestel;

GEBRUIKSAANWIJZING

➤ **Let op!** Merk op dat de snelheid waarmee het toestel de melk of het voedsel opwarmt, afhangt van: de grootte van de fles; het materiaal waarvan de fles is gemaakt; de hoeveelheid voedsel; en de temperatuur van de melk of het voedsel zelf (er is bv. verschil als het voedsel op kamertemperatuur van 20°C is of als het uit de koelkast is gehaald 5°C);

➤ Om het risico op kalkaanslag te verminderen, raden we aan om gekookt of gefilterd water te gebruiken;

➤ **WAARSCHUWING:** De elektrische opwarmer produceert hete stoom. Houd uw handen uit de buurt van het toestel terwijl het bezig is om het risico op brandwonden te voorkomen.

➤ **Opmerking:**

-Nadat het melkpoeder in de waterfles is gedaan, zal de watertemperatuur met enkele graden dalen.




-De watertemperatuur kan worden beïnvloed door de hoge of de lage begintemperatuur van de vloeistof in de babyfles of het eten.

➤ **WAARSCHUWING:** De opwarmer zal blijven werken totdat u de bedieningsknop in de UIT-stand draait of de stekker uit het stopcontact haalt.


➤ De eindtemperatuur van de melk is afhankelijk van de maat, het materiaal (kunststof of glas), het type en de hoeveelheid van de vloeistof.

➤ Giet niet te veel water in het apparaat en warm het voedsel niet te lang op. Het overmatig gebruik van water zal leiden tot een hete fles.

- Het overmatig gebruik van water kan ook het toestel beschadigen.
- Als tijdens het werken van het toestel het indicatielampje brandt, betekent dit dat het opwarmingsproces doorgaat. Als het indicatielampje uitgaat, betekent dit dat de inhoud op de vereiste temperatuur wordt gehouden en dat de opwarmer automatisch de temperatuur regelt om de voeding gelijkmatig en volledig te op te warmen zonder verlies van voedingsstoffen. Als tijdens het werken van het toestel het indicatielampje knippert, is dit geen teken van een beschadigd toestel. Dit betekent dat de temperatuur automatisch wordt gecontroleerd. Het is geen reden tot onrust dus.
- **De volgende richtlijnen zijn de geschatte temperaturen van het water in de opwarmer:**

Instelling	Temperatuur van het water in het opwarmingselement
	~ 40° C
	~ 70° C
	~100° C

A. Voor het opwarmen van zuigflessen van alle soorten en maten en voedselpotten (Fig. BW1-5)

- 1.) Vul het toestel met 100-120 ml gefilterd water
- 2.) Plaats de fles met melk of water in het toestel
- 3.) Water mag nooit over de fles stromen!**
- 4.) Vul nooit meer dan 120 ml water!**
- 5.) Sluit het toestel aan op een stopcontact en draai de knop naar de volgende positie: 
- 6.) Het LED-indicatielampje gaat rood branden
- 7.) De LED-indicator knippert tijdens het opwarmproces om aan te geven dat het water rond de fles de temperatuur bereikt die nodig is om de inhoud van de fles op te warmen.
- 8.) Als het proces voltooid is, gaat de LED-opwarmingsindicator uit.
- 9.) Zet de knop in de UIT-stand om het toestel uit te schakelen. Haal daarna de fles uit het toestel en trek uit veiligheidsoverwegingen de stekker uit het stopcontact.
- 10.) Laat de opwarmer afkoelen. Giet vervolgens het resterende water uit en droog het toestel.
- 11.) Voordat u de voeding aan uw baby geeft, moet u de fles altijd schudden. Controleer ook zorgvuldig de temperatuur van de melk door een beetje melk op uw pols te druppelen.


12.) **Opmerking:** wacht even voordat u de fles uit de opwarmer haalt om het risico op brandwonden te voorkomen.

B. Voor het opwarmen van babyvoeding (Fig. FW1-3)

1.) Vul de opwarmer met ongeveer 100 ml water.

2.) Zorg dat er **geen water overloopt**.

3.) Plaats het potje met de babyvoeding in het toestel.

4.) Sluit het toestel aan op een stopcontact en draai de knop naar de volgende positie: 

5.) Het LED-lampje gaat rood branden

6.) De LED-indicator knippert tijdens het opwarmproces om aan te geven dat het water rond het kommetje de temperatuur bereikt die nodig is om de inhoud van het kommetje op te warmen.

7.) Als de LED-opwarmingsindicator uitgaat, betekent dit dat de vereiste temperatuur bereikt is. De LED-indicator gaat uit als het proces voltooid is.

8.) Haal het potje met de voeding eruit, zet het toestel uit en trek uit veiligheidsoverwegingen de stekker uit het stopcontact.

9.) Laat de opwarmer afkoelen. Giet vervolgens het resterende water uit en droog het toestel.

10.) Voordat u de voeding aan uw baby geeft, moet u de voeding goed roeren zodat de temperatuur gelijk is.

➤ **Opmerking 1:** proef altijd de voeding voordat u ze aan uw baby geeft om eventuele verwondingen door te warme voeding te voorkomen.


➤ **Opmerking 2:** wacht even voordat u het kommetje uit de opwarmer haalt om het risico op brandwonden te voorkomen.

C. Voor het steriliseren van kleine accessoires die u nodig hebt om uw baby te voeden (hoge temperatuur ~ 100°C) (Fig. S1-3)

Opmerking: het werken bij hoge temperaturen kan het product snel beschadigen, dus gebruik deze functie niet te vaak om de gebruiksduur te verlengen!

1.) Vul het toestel met ongeveer 30 ml water.

2.) Plaats kleine voorwerpen in het toestel zoals een fopspeen.

3.) Sluit het toestel aan op een stopcontact en draai de knop naar de volgende positie: 

4.) Het LED-lampje gaat rood branden

5.) Na een paar minuten stopt de sterilisatie en gaat de LED-indicator uit.

6.) Zet de knop in de UIT-stand om het toestel uit te schakelen.

7.) Laat het toestel volledig afkoelen voordat u het gesteriliseerde accessoire eruit haalt.

8.) Giet vervolgens het resterende water uit en droog het toestel.

A. SCHOONMAAK:

1. Voordat u begint met het reinigen van het product, zet u de aan / uit-knop uit, haalt u het netsnoer uit het OFFcontact en laat u het apparaat afkoelen.
2. Verwijder de voedselkom en veeg het product alleen met een vochtige, zachte doek van binnen en van buiten.
3. Gebruik geen sterke schoonmaakmiddelen om het apparaat te reinigen - bleekmiddel, op alcohol gebaseerde middelene of schuurmiddelen.
4. We raden aan om gekookt of gefilterd water in de opwarmer te gebruiken om het risico op kalkaanslag te verkleinen.

B. VERWIJDERING VAN KALKAANSLAG:

1. Kalkaanslag moet om de vier weken uit de flessen- en babyvoedingopwarmer worden verwijderd om ervoor te zorgen dat het product 100% effectief blijft werken.

2. OF: Meng een pakje citroenzuur (10 g) met 200 ml / 7oz water. Giet de oplossing in het apparaat. Schakel het apparaat aan en zet de instelknop op stand 3 en verwarm het water gedurende 10 minuten. Schakel na 10 minuten het apparaat uit en laat het 30 minuten staan met het water erin. Giet de oplossing en spoel het product af met kraanwater. Citroenzuur is te vinden in de meeste apotheken!

3. OF: Giet 50 ml / 2 oz azijn (wit) gemengd met 100 ml / 4 oz koud water in de opwarmer. Laat het apparaat inweken tot de kalkaanslag oplost. Giet af en spoel het apparaat vervolgens goed af.

*Gemaakt voor CANGAROO
Geïmporteerd door: Moni Trade Ltd.
Adres: Bulgarije, Sofia, wijk Trebich, str. Dolo 1
Tel.: +359 2 936 07 90*